



КОРЕЯ СЕГОДНЯ

7
108 год чучхе
(2019)



Орел над глобусом (металл)

Подарок, присланный великому вождю Ким Ир Сёну от японского кружка «Ховайдо лайн» по изучению трудов Президента Ким Ир Сёна (июль 1984 г.).



СОДЕРЖАНИЕ

3 За открытие новой эпохи мира и процветания

В прошлом году высший руководитель Ким Чен Ын трехкратно проводил межкорейский саммит и переговоры, на которых приняты декларации Севера и Юга, что создало новую ситуацию в деле объединения Родины.



4

4 Памятная стела в Пханмунчжоме

6 В духе национальной самостоятельности

7 Отец нации

8 Кымсусанский Дворец Солнца

10 Умберто и его семья



12

Журнал «Корея сегодня» выходит на русском, английском и китайском языках.

Интернет-версия по адресу: www.korean-books.com.kp



На первой странице обложки: Международное шествие за мир, процветание и объединение Кореи перед Монументом трех хартий объединения Родины (2018 г.).

Фото Хван Чон Хёка



На четвертой странице обложки: Лето у речки Собэк.

Фото Ан Ган Рима

13460 7-1980131

Редактор: Ан Су Ён

Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон

E-mail: flph@star-co. net. kp

©Издательство журналов на иностранных языках 2019

- 11 Важнейшее дело КНДР
- 12 На Кладбище участников Отечественной освободительной войны
- 14 Государственный флаг
- 18 Силой науки и техники
- 20 Пищевые продукты «Окрёсан»
- 22 Исследователи Математического института
- 23 Первый шаг
- 24 Для подготовки будущих кадров
- 26 40-летняя традиция, колыбель музыкальных талантов
- 28 Гордость исследователей спортивной науки
- 30 С более высокой целью
- 32 Верь себе
- 34 Грибоводы
- 36 Пхеньянский НИИ вышивки
- 38 Учитель и ученик
- 40 В Хамхынском овощеводческом сельхозкооперативе
- 42 Секрет успеха
- 43 Нематериальное культурное наследие Кореи (32)
Методы приготовления тубу
- 44 Знаменитые горы Кымган (5)
- 46 Шефство над детьми в Корее
- 47 Россия прилагает усилия для укрепления обороны страны
- 48 Кому нужна реформа?



27



40

За открытие новой эпохи мира и процветания

ИСТОРИЧЕСКАЯ БОРЬБА КОРЕЙСКОГО народа за объединение Родины, которое является величайшим чаянием нации, встречает новую переломную ситуацию.

В минувшем году трехкратно проводились исторический межкорейский саммит и переговоры, на которых приняты декларации Севера и Юга, что ознаменовало собой событие очень большого смысла. Оно повернуло назад ход опасной ситуации, которая час от часу приближалась к порогу войны, и провозгласило начало нового маршрута к воссоединению Родины.

ВЕСНА В ПХАНМУНЧЖОМЕ

Пханмунчжом находится в центре разделенного Корейского полуострова.

Он является местом, где царил обстановка противоборства и напряжения на протяжении 70 с лишним лет с тех пор, как Корейский полуостров был разделен на Север и Юг.

В апреле 2018 года высший руководитель Ким Чен Ын, переступив разделительную линию, направился в Дом «Пхёнхва» в районе южной стороны.

В тот день Ким Чен Ын вместе с Мун Чэ Ином переступил разделительную линию в Пханмунчжоме, свободно передвигаясь рука об руку с Юга на Север и обратно, тем самым сделал знаменательный первый шаг к примирению и сплочению нации.

Перед переговорами Ким Чен Ын на память исторической встречи лидеров Севера и Юга оставил в книге отзывов в Доме «Пхёнхва» собственноручную запись: **«С данного момента — новая история. Эпоха мира, на старте истории. Ким Чен Ын. 27 апреля 2018 года».**

На переговорах обменивались честными и чистосердечными мнениями по вопросам, представляющим взаимный интерес, включая вопрос межкорейских отношений, вопрос обеспечения мира на Корейском полуострове, вопрос денуклеаризации Корейского полуострова и др.

Ким Чен Ын вместе с Мун Чэ Ином подписали «Пханмунчжомскую декларацию для мира и процветания, объединения Корейского полуострова».

В честь исторической встречи лидеров Севера и Юга Ким Чен Ын вместе с Мун Чэ Ином в Пханмунчжоме — земле противоборства и напряженности — провели памятную посадку сосны, символизирующей «мир и процветание».

В «Воззвании к народу всей страны», опубликованном ЦП Антиимпериалистического Национально-демократического фронта, говорится:

«В течение 12 часов, боясь упустить даже миг, наши соотечественники с замиранием сердца смотрели телетрансляцию с места, улыбаясь со

слезами в восторге. В те волнующие минуты для них объединение страны больше не стало делом далекого будущего. Наступление весны “мира”, вытеснившей с этой земли зиму “войны”, было не случайностью, подаренной небом, а драгоценным плодом, принесенным горячей любовью к нации, твердой волей к объединению, великодушием и смелой решимостью величайшего человека».

ОСЕНЬ В ПХЕНЬЯНЕ

Осень 2018 года с исторической сентябрьской пхеньянской встречей стала многозначительной, вошедшей в историю нации.

18 сентября того же года Мун Чэ Ин посетил Пхеньян.

Ким Чен Ын встретил его на аэродроме, принял меры по торжественной встрече и провел его до гостиницы.

В дни пребывания Мун Чэ Ина в Пхеньяне Ким Чен Ын почти все время проводил вместе с супругами гостя. Вместе с ними слушал художественный концерт в честь их, устроил торжественный прием, дал обед и ужин для гостей в известном ресторане «Окрю» и в Пхеньянском рыбном ресторане «Тэдонган».

Ким Чен Ын вместе с Мун Чэ Ином подписали «Пхеньянскую сентябрьскую совместную декларацию».

Историческая «Пхеньянская сентябрьская совместная декларация» стала важной вехой в открытии периода мирного процветания путем всестороннего и верного исполнения Пханмунчжомской декларации от 27 апреля в соответствии с горячим стремлением и требованием всех соотечественников.

Принято и «Соглашение об исполнении Пханмунчжомской декларации в военной сфере Севера и Юга».

Ким Чен Ын с Мун Чэ Ином посмотрели массовые гимнастические и художественные выступления.

Лидеры Севера и Юга поднялись на священную гору нации Пэкту и наложили отпечатки в новую эпоху развития межкорейских отношений и мирного процветания.

В тот день Ким Чен Ын вместе с южнокорейским президентом и его супругой, похаживая по берегу озера Чхон, сказал, что мы, обмакнув кисть в воду озера Чхон, напишем новую историю объединения. Его глубокомысленное изречение запечатлелось в сердце корейской нации.

В самом деле, осень 2018 года в Пхеньяне была знаменательной, давшей корейской нации радость и ликование и более ускорившей ее шаги к мирному процветанию.

Ли Чон Нам



Памятная стела в Пханмунчжоме

ВЕЧНЫЙ ПРЕЗИДЕНТ КНДР КИМ ИР СЕН ЯВЛЯЕТСЯ ВЕЛИКИМ ЧЕЛОВЕКОМ, КОТОРЫЙ ДЕЛИЛ С НАЦИЕЙ ГОРЕ И РАДОСТЬ, ДО ПОСЛЕДНЕЙ МИНУТЫ СВОЕЙ ЖИЗНИ ПОСВЯТИЛ ВСЕГО СЕБЯ РАДИ НАЦИИ.

Однажды в апреле 1992 года, встречая свое 80-летие, Ким Ир Сен сказал, что он может коротко охарактеризовать прожитые годы как жизнь сына народа, отданную борьбе за народ, и что лишь одна мысль угнетает его сегодня – мысль о том, что он не смог осуществить чаяние наших соотечественников – счастливо жить вместе на земле объединенной Родины. И продолжал, что воссоединение Родины – общее чаяние нашей нации и в то же время его клятва перед нацией.

В истории корейской нации запечатлены по-

следние годы его жизни, которые провел он с этим благородным чувством ответственности, и его неустанные усилия, посвященные делу воссоединения Родины.

В 1990-х годах он более энергичнее трудился для осуществления чаяния нации – объединения Родины.

Он открыл путь к общенациональному диалогу по вопросам объединения Родины и создал Общенациональную лигу за объединение Родины (*Поминрён*) и другие организации общенациональ-

ного единого фронта, возобновил межкорейский диалог, где заключено Соглашение между Севером и Югом и принята Совместная декларация о безъядерном статусе. И опубликовал **«Программу великой консолидации всей нации для объединения Родины из десяти пунктов»**.

Он открыл путь к корейско-американским переговорам и межкорейскому саммиту, лично принял посланников объединения – представителей различных кругов Южной Кореи.

В апреле 1992 года в Корею приехал американский пастор Билли Грэхем с устным посланием президента США Клинтона, начал открыться путь к корейско-американским переговорам.

Итак, в июне 1993 года США пошли на переговоры с КНДР, состоялся первый тур корейско-американских переговоров в Нью-Йорке США, где было опубликовано первое в истории Совместное заявление КНДР и США.

В заявлении говорится, что стороны пришли к договоренностям на принципах: не применять вооруженные силы, в том числе ядерное оружие, и не угрожать этими силами; взаимно уважать суверенитет другой стороны, не вмешаться во внутренние дела; поддерживать мирное воссоединение Кореи.

Но американские правящие круги в нарушение договоренностей, изложенных в совместном заявлении, накалили до предела положение и усилили санкции против КНДР.

На встрече с делегацией журналистов американской газеты «Вашингтон таймс» (16 апреля 1994 года), отвечая на ее вопросы, Ким Ир Сен предупредил, что мы больше всего дорожим миром и не хотим войны, но если кто-нибудь посягнет на наш суверенитет и попытается оружием покорить нас, то мы не можем не использовать свое право на самооборону, ответим на это оружием, что правительство нашей Республики и наш народ полны твердой решимости и готовы защитить свободу и независимость Родины от любых посягательств.

Американской администрации пришлось опять пойти на переговоры.

В июне 1994 года в Пхеньян приехал экс-президент Дж. Картер.

В беседе с ним Ким Ир Сен выдвинул рациональные предложения для решения проблемы противоборства между КНДР и США.

В ходе беседы Картер осознал, что именно Ким Ир Сен, который относился к нему, бывшему президенту враждебной страны, как к старо-

му другу, брал и щекотливые темы для разговора, великодушно и справедливо решал все вопросы, является великим человеком, который любит мир, великодушный и снисходительный.

После визита в КНДР он сказал, что Ким Ир Сен очень энергичен и умен, не только обладает тонкой и большой эрудицией по всем вопросам, он человек доброй души. И продолжил: «Вполне возможно, что Президент Ким Ир Сен более выдающийся человек, чем вместе взятые три президента США – Джордж Вашингтон, Томас Джефферсон, Авраам Линкольн, которые в одно время представляли построение государства в США и их судьбу».

После США снова пошли на корейско-американские переговоры, в результате чего открылся путь к оздоровлению отношений с США.

Ким Ир Сен сказал Картеру, что ради объединения Родины он готов встретиться с любым, и для проведения переговоров между Севером и Югом на высшем уровне с предложениями о воссоединении Родины надо сесть за стол переговоров, правитель Южной Кореи должен выдвинуть свое предложение.

Итак, предстоял первый в истории после раскола страны межкорейский саммит в Пхеньяне.

Эта весть дала всей нации надежду на мирное объединение Родины.

7 июля 1994 года Ким Ир Сен на документе, связанном с межкорейским саммитом, оставил подпись: **«Ким Ир Сен. 7 июля 1994 г.»**

Эта подпись была его последней собственноручной записью.

В следующий день, 8 июля, в два часа ночи перестало биться сердце Ким Ир Сена.

Все соотечественники, ждавшие исторический межкорейский саммит с надеждой на мир и объединение Родины, с глубокой скорбью проливали горькие слезы.

К 50-летию со дня освобождения Родины (15 августа 1995 г.) перед Домом «Тхоньир» в Пханмунчжоме была поставлена стела «Объединение Родины» с факсимильным автографом **«Ким Ир Сен. 7 июля 1994 г.»**

После перед этой стелой Ким Чен Ир сказал, что хотя запись Ким Ир Сена, высеченная на стеле, состоит всего из 9 букв, но в ней содержится великий и святой смысл, не передаваемый и текстом из тысяч и десятков тысяч букв.

Ли Чон Нам

В духе национальной самостоятельности

«ОБЩИМИ СИЛАМИ НАШЕЙ НАЦИИ» — это было идеалом, который выдвинул в осуществлении дела объединения Родины вечный Генеральный секретарь ТПК Ким Чен Ир.

С первого утра 2000 года он прилагал максимум размышлений и усилий тому, чтобы создать переломную ситуацию в деле объединения.

Итак, в апреле 2000 года было опубликовано межкорейское соглашение от 8 апреля о проведении встречи лидеров Севера и Юга и переговоров между Севером и Югом на высшем уровне в июне в Пхеньяне.

Историческая встреча и переговоры глав Севера и Юга впервые за 55 лет после раскола страны проходили в Пхеньяне с 13 по 15 июня 2000 года.

14 июня Ким Чен Ир проводил переговоры с южнокорейским президентом Ким Дэ Чжунгом.

На переговорах, проходивших почти 4 часа, серьезно были обсуждены принципиальные и важные вопросы, связанные с межкорейскими переговорами и осуществлением воссоединения Родины: о воссоединении страны самостоятельно, объединенными силами нации, о вариантах воссоединения страны, об обмене группами посетителей, состоящими из членов разлученных семей и родственников, о сотрудничестве и обмене в разных областях и о возобновлении диалога на правительственном уровне.

Лидеры Севера и Юга подписали Совместную декларацию Севера и Юга.

Основной дух этой исторической декларации был национальной самостоятельностью, выраженной лаконично и ясно — идеалом «Общими силами нашей нации», суть которого — без каких-либо вмешательств внешних сил своими силами нашей нации,

твердо придерживаясь принципа самостоятельности, добиться объединения Родины, которое является величайшим чаянием корейской нации.

Опубликование Совместной декларации Севера и Юга от 15 июня дало всем соотечественникам восторг и радость. Они со слезами радости горячо приветствовали ее.

Так установлена веха нового века на пути объединения нации, повернувшая межкорейские отношения: от отношения недоверия и противоборства к отношению примирения и сотрудничества.

С опубликованием этой декларации идеал «Общими силами нашей нации» пустил свои корни в сердцах всех соотечественников, проявляя свою истинность и жизненную силу.

В процессе диалога и контактов между Севером и Югом принято немало соглашений.

До апреля 2006 года между Севером и Югом более 100 раз проходили переговоры и контакты, в том числе переговоры на уровне министров, заседания комитета по экономическому сотрудничеству, переговоры и деловые контакты между представителями военных властей Севера и Юга, что было небывалым чудом в истории межкорейских переговоров.

Совместная декларация Севера и Юга от 15 июня с идеалом «Общими силами нашей нации» принесла поразительное событие — соединились прерванные железные и шоссейные дороги Севера и Юга, что пробило брешь в барьер раскола.

В мае 2007 года проводилось пробное движение поездов между вокзалами Кымгансанчоннён (Север) — Чечжин (Юг), Мунсан (Юг) — Кэсон (Север).

Передвижения и контакты между Севером и Югом широко развивались в общенациональ-

ном масштабе и расширялись во всех областях общества, в результате чего создавалась атмосфера взаимного понимания и доверия внутри нации и еще энергичнее проводилась борьба за осуществление взаимных действий между соотечественниками.

Впервые за 50 с лишним лет после раскола страны открылся морской путь от Южной Кореи к горам Кымган и начались туристские поездки по горам Кымган.

Межкорейский обмен в сфере спорта и культуры дал всей нации надежду на объединение и повысил ее страсть к нему.

Благодаря руководству Ким Чен Ира, открывавшего путь к объединению Родины национальной самостоятельностью, проходила 2-я историческая встреча глав Севера и Юга, была принята Декларация от 4 октября для практического исполнения Совместной декларации Севера и Юга от 15 июня, что принесло большие сдвиги в борьбе за объединение Родины.

«Декларация о развитии отношений Севера и Юга, о мире и процветании», принятая 4 октября 2007 года, была практической программой, освещающей конкретные цели и задачи, связанные с поднятием межкорейских отношений на более высокую ступень развития, с сохранением мира и достижением общенационального процветания общими силами нашей нации.

В Декларации от 4 октября, опубликованной с повторным подтверждением отстаивания и последовательного исполнения Совместной декларации Севера и Юга от 15 июня, проникнутой духом «Общими силами нашей нации», освещены общее понятие и пути осуществления в отношении ряда вопросов: о том, чтобы на основе взаимного уважения и доверия положить конец враждебным отношениям; о

Отец нации

ПОСЛЕ ВТОРОЙ МИРОВОЙ войны Корея раздвоилась на Север и Юг по вине внешних сил. И в ней были установлены две идеологии и две системы.

Корейский народ, который в течение 5 000 лет жил на одной территории как одна нация и в жилах которого течет кровь одних и тех предков, во всей истории сохранил благородное чувство к своим соотечественникам.

ПЕСНЯ, КОТОРУЮ ПЕЛИ ЮЖНОКОРЕЙСКИЕ РЫБАКИ

Во второй половине июля 1964 года сильный тайфун опустошил все южнокорейское побережье Корейского Западного моря, вследствие чего многочисленные рыбаки острова Канхва и прилегающих к нему районов терпели бедствие на море и подвергались массовой гибели.

Чудом оставшиеся в живых дрейфовали ветром в сторону Севера, в водные пространства КНДР.

Получив эту печальную весть, великий вождь Ким Ир Сен дал приказ: немедленно послать военные корабли КНА спасти их.

И так были спасены более 30 рыболовных судов и более 220 южнокорейских рыбаков.

Большинство из них были бедные рыбаки из провинции Кёнги, с трудом поддерживающие существование прибрежным ловом.

Ким Ир Сен, конкретно ознакомившись с их составом, состоянием здоровья и жизни, указал, что при их возвращении надо

снабжать их рисом в достатке, и в дни пребывания следует организовать встречу с родными, живущими в КНДР.

И продолжал, что надо заботиться о них с горячим чувством любви к соотечественникам, отремонтировать их суда, и сам составил программу экскурсии и указал, что следует торжественно устроить проводы.

Он велел организовать медосмотр их, страдавших от жизненных невзгод, и вылечить от всех болезней, устроить обед для тех, отмечавших 60-летний юбилей и день рождения.

Окруженные теплым приемом, они проливали слезы умиления и провели счастливые дни, как во сне.

Наконец, настал день их возвращения к себе.

Многочисленные люди провожали их. Их рыболовные суда отчалились, но, сделав большой круг, вернулись к причалу. Это повторялось несколько раз.

Из них прозвучал бессмертный революционный гимн «Песня о Полковнике Ким Ир Сене».

Эта песня, дошедшая до причала, заменяла тысячи слов, которыми они хотели выразить благодарность.

ПОИСТИНЕ РОДИТЕЛЬСКАЯ ЛЮБОВЬ

В конце августа — начале сентября 1984 года в Южной Корее нагрянуло невиданное стихийное бедствие: от большого наводнения пострадали район Сеула

и прилегающая к нему широкая территория. Оно унесло сотни жизней и лишило сотни тысяч жителей крова.

Получив эту весть, великий руководитель Ким Чен Ир сказал, что при мысли о пострадавших он потерял аппетит, и предложил ответственным работникам подумать, какие меры следует принять.

Наутро заслушав их предложения, он указал, что для наших соотечественников на Юге надо принять более крупные меры.

И конкретно назвал, какие предметы и сколько их направить по каким путям.

Итак, ЦП Общества Красного Креста КНДР приняло постановление о посылке материалов в помощь: 50 тысяч *сок* риса (*сок* — примерно 180 литров), 500 тысяч метров тканей, 100 тысяч тонн цемента, большое количество медикаментов.

Это было таким крупным масштабом, какого не бывало в истории движения Международного Красного Креста (МКК).

В 1983 году Швеция оказала Индии, пострадавшей от наводнения, помощь в сумме 750 тысяч американских долларов. Это было самой большой помощью в истории движения МКК.

Но правительство КНДР решило предоставлять материалы в помощь стоимостью в 18 млн. американских долларов.

Эти материалы в помощь были доставлены пострадавшим от наводнения южнокорейцам.

Ким Сон Мён

вариантах обеспечения мира; об экономическом сотрудничестве; об обмене в социально-культурных областях и гуманитарном сотрудничестве; о сотрудничестве на международной арене в защите интересов нации и прав и интересов зарубежных соотечественников.

В Совместной декларации Севера и Юга от 15 июня определены главные направления объединения Родины, а в Декларации от 4 октября как практической программе — конкретные задачи на данном этапе.

Разработав Декларацию от 4 октября, Ким Чен Ир совершил

немеркнущие заслуги в истории движения корейской нации за объединение Родины.

И сегодня идеал «Общими силами нашей нации» служит неизменным знаменем в борьбе корейского народа за объединение Родины.

Ан Чхоль Хо

Кымсусанский Дворец Солнца



Умберто и его семья

ПРИ СВОЕЙ ЖИЗНИ ВЕЛИКИЙ ВОЖДЬ Ким Ир Сен встретился с 70 тысяч с лишним иностранными гостями из 130 с немногим стран, в том числе главы государства, правительства и партии.

Среди них были Умберто Ортис Флорес, бывший почетный гендиректор издательства «Волунтад» Эквадора, и члены его семьи.

Его первая встреча с Ким Ир Сеном была 9 октября 1974 года.

Он, рано осиротев, с детства прокладывал себе путь своим неутомимым трудом.

Днем, работая, осваивал печатные техники, а ночью самостоятельно занимался полиграфией.

Так уже в 20 лет удалось учредить издательство «Волунтад».

Он, самолюбивый, не преклонял голову ни перед кем.

Но при встрече с Ким Ир Сеном с первого взгляда он почувствовал, что весь он пленен благородными качествами великого человека: добрый голос, яркая улыбка, неподдельное и теплое обращение...

У входа Ким Ир Сен встретил его, пожал ему руку и поздравил его с приездом.

Ким Ир Сен сказал, что очень рад, что в его лице обрел еще одного хорошего друга в Латинской Америке, и доходчиво разъяснил методы и возможности тесного сотрудничества между развивающимися странами.

Он указал, что сейчас в мире насчитывается более 100 развивающихся стран. Если каждая из них предоставит в распоряжение другой страны свои достижения хотя бы в одной области техники, то в сумме выйдет более 100 замечательных обменов. Следовательно, если развивающиеся страны будут учиться друг у друга и делиться своими знаниями и будут осуществлять тесное экономическое сотрудничество и помогать друг другу, то они смогут быстрыми темпами развиваться и жить, не надеясь на помощь великих держав, которую они оказывают всегда с определенным условием.

Он вместе с Умберто пообедал и сказал, чтобы тот часто приезжал в Корею, а в следующий раз приехал вместе со своей семьей, и что все вместе в семейной обстановке – будет лучше.

В этот день Умберто полностью согласился с идеей Ким Ир Сена о том, что для построения нового общества нужно поддерживать друг друга и сотрудничать на основе самостоятельности, и был очарован его безмерной добротой, скромностью и высокой нравственностью.

Вернувшись на Родину, он возвеличивал Ким Ир Сена как великого учителя и любимого отца. Он начал перевод и издание трудов Ким Ир Сена. Он активно пропагандировал идеи

чучхе и Корею, где последовательно воплощены в жизнь идеи чучхе.

Дружба Ким Ир Сена с семьей Умберта неизменно продолжалась более 20 лет.

Ким Ир Сен неизменно, всегда относился к Умберту, как к другу, брату, товарищу, встретился с ним даже 12 раз. Благодаря его заботе Умберто участвовал во Всемирной конференции журналистов и 13-м Всемирном фестивале молодежи и студентов, проходивших под знаком антиимпериалистической солидарности, дружбы и мира. Он, узнав о плохом здоровье Умберта, позаботился, чтобы он лечился в корейской больнице.

На пути к истине истории он желал, чтобы свои дети тоже были едины с ним в мыслях, и старался так растить их.

В 1987 году, когда он посетил Корею в 8-й раз, он принес Ким Ир Селу в подарок кольцо с 7 камнями.

В кольцо вокруг большого камня вставлено 6 малых камней, означающих его самого с семьей – его женой и четырьмя детьми. Это является отражением воли Умберта, желавшего, чтобы подобно подсолнечнику, который всегда обращен к солнцу, все члены его семьи из поколения в поколение следовали за Ким Ир Сеном.

Его желание осуществляется его детьми.

Хотя он умер, но его дети неизменно идут по стопам отца.

Старшая дочь Паола вместе с мужем учредил издательство «Паола».

В этом издательстве большим тиражом издаются труды Ким Ир Сена и Ким Чен Ира и книги о Коре.

Теперь старший сын Нелсон работает гендиректором телекомпании «Теле андина 23» и гендиректором издательства «Волунтад».

В праздники Кореи и каждую субботу телекомпания активно передает материалы о революционной деятельности Ким Ир Сена и Ким Чен Ира. В частности, в день рождения и день кончины Ким Ир Сена интенсивно передает «Великий вождь товарищ Ким Ир Сен бессмертен», «1994 год – последний год великой жизни» и другие корейские документальные фильмы.

Второй сын Албар тоже работает в издательстве «Волунтад».

Издательство «Волунтад», телекомпания «Теле андина 23», издательство «Паола», управляемые семьей Умберта, являются центрами распространения и пропаганды идей чучхе в Латинской Америке.

И сегодня история о дружбе Ким Ир Сена с семьей Умберта неизменно остается среди народа Эквадора.

Чвэ Соль Ми

Важнейшее дело КНДР

10 МАРТА СЕГО ГОДА ПРОШЛИ ВЫБОРЫ ДЕПУТАТОВ в Верховное Народное Собрание КНДР XIV созыва.

В выборах приняли участие 99, 99% избирателей, кроме тех, которые находятся за рубежом или работают в открытом море, и 100% избирателей голосовали за кандидатов в депутаты ВНС.

Республика пользуется полной поддержкой и доверием корейского народа, потому что во всех сферах государственной деятельности и общественной жизни последовательно воплощается идея «Народные массы – превыше всего».

Это такой политический идеал, который требует считать народные массы хозяевами в революции и строительстве нового общества, опираться на народные массы и самоотверженно служить народу.

В ней находит свое воплощение революционная философия чучхе, суть которой – считать народ самым дорогим, самым сильным существом в мире, а также отражена твердая позиция ТПК, правительства Республики – бесконечно любить народ и до конца претворять в жизнь его требования и интересы.

ТПК и правительство КНДР считали воплощение чучхейского взгляда на народ, философии служения народу, суть которых – идея «Народные массы – превыше всего», в партийной и государственной деятельности важнейшим делом большого значения.

Эта позиция ясно отражается в том, что под лозунгом «Все – на благо народа, во всем – опираться на народные массы!» ТПК и правительство КНДР во всех сферах общественно-государственной жизни отдают приоритет народному, массовому и возводят его в абсолют, ничего не жалят для повышения бла-

госостояния населения.

В последние годы в Корею возводились как грибы после дождя современные улицы и комплексы для эмоционально-культурной жизни населения, в том числе улица ученых «Мирэ», улица Рёмён, Мунсуский аквапарк. А сейчас с широким размахом и большими темпами ведутся гигантские строительные работы большого масштаба – благоустройство уезда Самчжиён, строительство Вонсан-Кальмаской прибрежной особой туристической зоны и Яндокской уездной туристско-бальнеологической зоны.

Эта позиция отражается и в том, что при построении даже одного архитектурного сооружения или изготовлении одного изделия ТПК и правительство КНДР отдают приоритет интересам и удобству населения.

Однажды в сентябре 2013 года высший руководитель Ким Чен Ын посетил постройку Одонтологической больницы «Рюгён», находящейся на завершающем этапе строительства. В этот день он осмотрел разные места постройки и увидел автомобильный подъезд у парадного входа. Он строго указал, что такой подъезд предназначен для руководящих работников, посещающих на автомобиле. И продолжал, что надо сооружать подъезд в разных формах по назначению здания, обеспечивая удобство населения. И так была построена Одонтологическая

больница «Рюгён» по принципу максимального обеспечения удобства народа.

ТПК и правительство КНДР, считав борьбу против замашек злоупотребления служебным положением, бюрократизма, коррупции и аферы судьбоносным вопросом, связанным с существованием государства, последовательно защищают интересы народа.

Борьба за воплощение идеи «Народные массы – превыше всего» в практике партийной и государственной деятельности, во всех звеньях социальной жизни объединила партию, государство, народ в своего рода сообщество единой судьбы, позволяет нашей Республике непоколебимо мощной поступью продвигаться вперед по рельсам своего развития даже в условиях беспрецедентных испытаний и трудностей.

Партия и государство самоотверженно служат на благо народа, а народ полностью вверяет всю свою судьбу и будущее партии и государству, от всей души поддерживает их – таков истинный облик нашего государства, в котором воплощена в жизнь идея «Народные массы – превыше всего».

В апреле этого года в своей политической речи на I сессии ВНС КНДР четырнадцатого созыва Ким Чен Ын отметил, что правительство Республики неизменно и твердо будет придерживаться идеи «Народные массы – превыше всего» как основы из основ.

Борьба ТПК и правительства КНДР за приближение светлого будущего социализма, которого желает народ, при опоре на его силу будет приносить блестящие плоды.

Хан Хён Чжон

На Кладбище участников Отечественной освободительной войны

НЕДАВНО МЫ ПОСЕТИ-
ли Кладбище участников
Отечественной освободитель-
ной войны, расположенное у
подножия горы Сокпак в Сосон-
ском районе города Пхеньяна.

На этом кладбище, построен-
ном в июле 2013 года, похороне-
ны более 570 патриотов.

На гранитных пилонах изо-
бражены стяг ТПК и государ-
ственный флаг КНДР, рельеф-
ные цифры – 1950 и 1953,
которые означают период
Отечественной освободитель-

ной войны.

Через пилоны мы подошли к
Обелиску в память о павших на-
родноармейцах. Там много лю-
дей с благоговением возлагали
цветы и букеты цветов.

Перед обелиском стоит сим-
вол памяти о павших героях
«Дух Героев». Он изображает
военную фуражку и автомат, по-
ложенные над государственным
флагом, покрывшим гроб пав-
шего воина.

И сейчас, казалось, остается
пороховой запах в этих автомате

и фуражке.

Директор кладбища Мэн Сын
Хо сказал, что он не может за-
быть ветеранов войны, посетив-
ших кладбище в день открытия.
Они со слезами на глазах взвол-
нованно говорили, что на войне
они, похоронив погибших бое-
вых товарищей у окопа, шли на
штурм, и что теперь они могут
спокойно заснуть.

Он, указывая надгробный ка-
мень, выговорил, что благодаря
заботе государства нанесено
фото героев на надгробия, чтобы

навек передать прижизненный
облик героев.

Мы видели и фотографию
Героя Ли Дэ Хуна в молодости,
который боролся на войне ко-
мандиром береговой батареи.
После освобождения страны Ли
Дэ Хун окончил первое в Корее
военное училище и во время
Отечественной освободитель-
ной войны совершил блестящие
подвиги.

В дни временного стратеги-
ческого отступления, с 13 по 15
сентября 1950 года, три дня он,
имея 4 пушки, задержал атаку
противника, который намере-
вался одним махом захватить
остров Вольми, бросая в бой бо-
лее 300 военных кораблей, более
1 000 самолетов, 50 тысяч с ли-



**Трудящиеся посещают Кладбище участников
Отечественной освободительной войны.**



шим солдат. В боях он потопил
13 вражеских кораблей, включая
три эсминца.

В Корее создан художествен-
ный фильм «Остров Вольми»,
чтобы вечно передать его бое-
вые подвиги.

Нам слышался его яростный
голос, зовущий на разгром вра-
гов.

По словам директора, госу-
дарство приняло меры, чтобы
найти останки известных и не-
известных павших героев и по-
хоронить их здесь. А для тех, не
оставивших останки, похоро-
нили их военную форму, воен-
ную фуражку, поясной ремень,
блокнот и другие личные вещи.
Для тех, не оставивших никаких
вещей, похоронили мешочек с
землей из их родных краев.

Здесь мы встречались со
школьниками, которые, осма-

тривая могилы, записывали в
блокноты имена Героев. Они
были школьниками выпускного
класса Васанской полной сред-
ней школы в Сосонском районе.

Они говорили, что, осматри-
вая могилы Героев, поняли, что
значит – бороться за Родину и на-
род, как они могли отдавать свою
единственную молодость, даже
свою жизнь за Родину и народ.

Один школьник обещал, что
он, храня в душе благородный
дух ветеранов войны, будет вы-
полнять все обязанности корей-
ской молодежи в защите Родины.

Видя в них то, что и сегодня
неизменно наследуется дух па-
триотизма, мы с глубоким по-
чтением поклонились героям,
передавшим потомкам драго-
ценное духовное наследие.

Сим Чхоль Ён

Государственный флаг

ВСЕ ЖЕЛАЮТ ЖИТЬ ДО-
стойной и счастливой жиз-
нью.

Родина – это то место, где
у человека зарождается и рас-
крывается заветное желание.
Одним из ее символов является
государственный флаг.

Поэтому в нем отражается
судьба не только Родины и на-
ции, но и каждого человека.

Издревле государственный
флаг считался символом досто-
инства и гордости народа дан-
ной страны.

Корейский народ горячо лю-
бит флаг КНДР, потому что в
нем отражаются славная исто-
рия борьбы Родины, завоеван-
ной, защищенной и поднятой
кровью, прекрасная и достой-
ная жизнь и ее светлое буду-
щее.

В годы японской военной

оккупации Кореи корейский
народ не имел своего государ-
ственного флага, с которым мог
связать свою судьбу.

Японский флаг, запачканный
кровью агрессии и грабежа, по-
давлял нашу землю.

В марафоне на XI Олимпий-
ских играх в Берлине молодой
кореец Сон Ги Чжон завоевал
первое место. На его спортив-
ной форме был японский флаг.
Редколлегия газеты «Тонъя
ильбо», испытывая националь-
ные возмущения, напечатала
фотографию, заретушировав
японский флажок. По этому
«делу о японском флаге» глав-
ный редактор и журналисты га-
зеты брошены в тюрьму, и га-
зета приостановлена бессрочно.

И все корейцы по поводу
этого испытывали на себе всю
горечь страданий лишенного

**Массовая демонстрация жителей города Пхеньяна
в честь создания КНДР (сентябрь 1948 г.).**



**Корейский народ, отразив воо-
руженное нашествие импери-
алистов, создал миф о победе ге-
роической Кореи в войне (июль
1953 г.).**



страны народа.

Корейский народ с победой
завершил 20-летнюю кровопро-
литную антияпонскую револю-
ционную борьбу, сбросив ярмо
колониального раба, добился
освобождения Родины (15 авгу-
ста 1945 г.) и осуществил исто-
рическое дело создания КНДР.

9 сентября 1948 года с про-
возглашением основания КНДР
высоко в небе развевался флаг
КНДР.

В государственном флаге
имеется широкая средняя поло-
са красного цвета, внизу и ввер-
ху нее – узкие белые полосы,
потом синие полосы, в красной
полосе у древка расположен бе-
лый круг, внутри которого изо-
бражена красная пятиконечная

звезда.

Отношение ширины флага к
его длине – 1:2.

Флаг символизирует высокое
национальное достоинство и
порыв корейского народа как хо-
зяина суверенного, независимо-
го государства, готового вечно
прославить Республику – завое-
вания революции, достигнутые
ценой многолетней кровопро-
литной борьбы.

Под флагом Республики ко-
рейский народ прошел фронто-
вой путь сквозь пороховой дым,
чтобы отразить агрессию импе-
риалистов и защитить суверени-
тет страны, и преодолел трудный
путь послевоенного восстано-
вления и строительства – заты-
нув пояса, заложил фундамент



Корейские спортсмены, прославившие честь Родины на международных соревнованиях золотыми медалями.

► самостоятельной экономики на послевоенном пепелище. И, проводя героическую борьбу, сорвал попытки империалистов изолировать и удушить нашу Республику и защитил социализм.

В Музее Победы в Отечественной освободительной войне выставлен один флаг Республики.

Флаг, продырявленный и прорезанный пулями и осколками в 270 местах, говорит не только об ожесточенности боев.

Этот флаг пронесли 12 бойцов.

Среди них были и вчерашние батраки, и доменщики, и прокатчики.

Они прожили недолго в стране народа под флагом Республики, но за те годы познали, в чем же подлинный смысл жизни и как дорога Родина. И, проливая кровь, упали, но крепко держали флаг в своих руках.

Когда прошло 10 лет после окончания Отечественной ос-

вободительной войны победой корейского народа, однажды один офицер Народной Армии приехал к Ким Чон Би, которая работала в Пхеньянском железнодорожном управлении.

Тот достал из пазухи пропахший порохом государственный флаг и сказал:

— Этот флаг товарищ Хон Бён Ок разведал в боях. Получив смертельную рану в схватках с американскими империалистами, он передал мне этот флаг и

На уроке информатики.



просил: «Победим войну, передайте этот флаг моей жене с моей просьбой, чтобы она прославила свою жизнь как патриота ради Родины».

Этот флаг сама сшила она и подарила мужу, уходящему на фронт.

И она, бережно храня этот флаг 45 лет, делала все, чтобы оказать помощь армии.

Ким Ён Ман, столько сохра-

нить, тем сильнее в моей душе трепался флаг Республики как мощное дыхание Родины. И я, испытывая гордость и счастье сына Родины-матери, до конца отстоял свои революционные убеждения, честь и долг перед Родиной. По истине флаг Республики с яркой пятиконечной звездой дал мне силу, мужество и железную волю выдержать 30-летнюю тюремную жизнь.

Республики и торжественно исполняется «Патриотический гимн», сотрясая Планету. Тогда миллионы граждан Кореи смотрят флаг государства как флаг победы, водруженный на высоте Родины, и разделяют радость победы с золотыми призерами и с флагом горячо встречают их на Родине.

Корейский народ твердо верит в то, что под флагом Респу-



Корейский народ, единой душой сплоченный вокруг Ким Чен Ына, поддерживает правительство КНДР.

нивший свое революционное убеждение в южнокорейской тюрьме, писал:

«Палачи сковали мое тело цепями, но не смогли выкинуть флаг Республики моего сердца. Для меня камера с площадью в 0,75 пён (2,375 м²) была священной территорией нашей Родины с флагом Республики. И я чувствовал прилив силы и нестрашны были никакие жестокие пытки. Чем жестче враги пытались заставить меня изме-

Флаг Республики, отстоянный старшими поколениями, служит знаменем борьбы, показывающим новым поколениям, как надо жить и работать во имя Родины.

Сегодня корейский народ под флагом Республики по-своему строит счастье и своими силами создает чудеса и перемены.

Каждый раз, когда спортсмены Кореи прославляют честь Родины на международной арене, высоко поднимается флаг

блики, сильно колыхающимся на ветру, находятся свои любимые места работы и теплые гнезда, осуществляются красивые надежды, открывается светлое будущее.

Сине-красный флаг Республики с великой Родиной-КНДР, без которой немислимы судьба и будущее корейского народа, как вечное знамя победы ярко сияет в голубом небе.

Ан Сон Дык

Силой науки и техники

УСЛОВИЯ РЕК ТЭРЁН И Чхончон находится уезд Пакчхон провинции Северный Пхёнъян. Издревле он назывался дельтой, богатой местными продуктами.

В частности, разные шелковые ткани из этой местности широко известны как специфическая продукция Кореи.

10 августа 1948 года была создана Пакчхонская шелкоткацкая фабрика, специализирующаяся в производстве шелковой и ворсовой тканей.

Тогда она дала всего 20 000 с лишним метров тканей в год.

После проводилась активная работа по модернизации производственного оборудования и созданию собственных сырьевых источников, в результате чего фабрика превратилась в

крупнейшую базу шелкоткачества, выпускающую в год миллионы метров тканей разных видов, в том числе шелковую ткань и вельвет, и сотни тысяч шерстяных одеял «Маансан».

Сегодня на эту фабрику приезжают многие люди и спрашивают, в чем находится секрет роста производства.

Рабочие фабрики говорят, что все успехи немислимы без науки и техники.

В прошлом фабрика была известна своим профессионально-техническим училищем (ПТУ).

В ПТУ ежегодно дали выпускникам полной средней школы и неквалифицированным рабочим одногодичное обучение.

Учащиеся получали теоретическое обучение учебным предметам, в том числе текстильное

материаловедение, проектирование структур тканей и ткацкое производство, и занимались практикой на производстве, в ходе чего повышали свою квалификацию.

В последние годы ПТУ обновляло содержание и методы обучения согласно требованиям эпохи информационной технологии, когда стремительно развивается наука и техника.

Срок обучения укорочен до

3 – 6 месяцев, а в содержании обучения отражены современные научно-технические достижения.

И в методе обучения главный упор делается не на лекцию, а на практическое занятие.

В новом веке активно функционирует кабинет распространения достижений науки и техники (КРДНТ).

На фабрике специализированы все процессы производства по цехам: цехи вельвета, шерстяного одеяла и др. В соответствии с такими условиями фабрики составляется расписание

занятий в КРДНТ по цехам, по специальностям и конкретно. Каждый цех по расписанию получает одну лекцию по современной науке и технике в день.

Кроме того, тесная спайка работы кабинета и производства позволяла через государственную сеть решать все научно-технические вопросы, встающие во внедрении новой техники в производство.

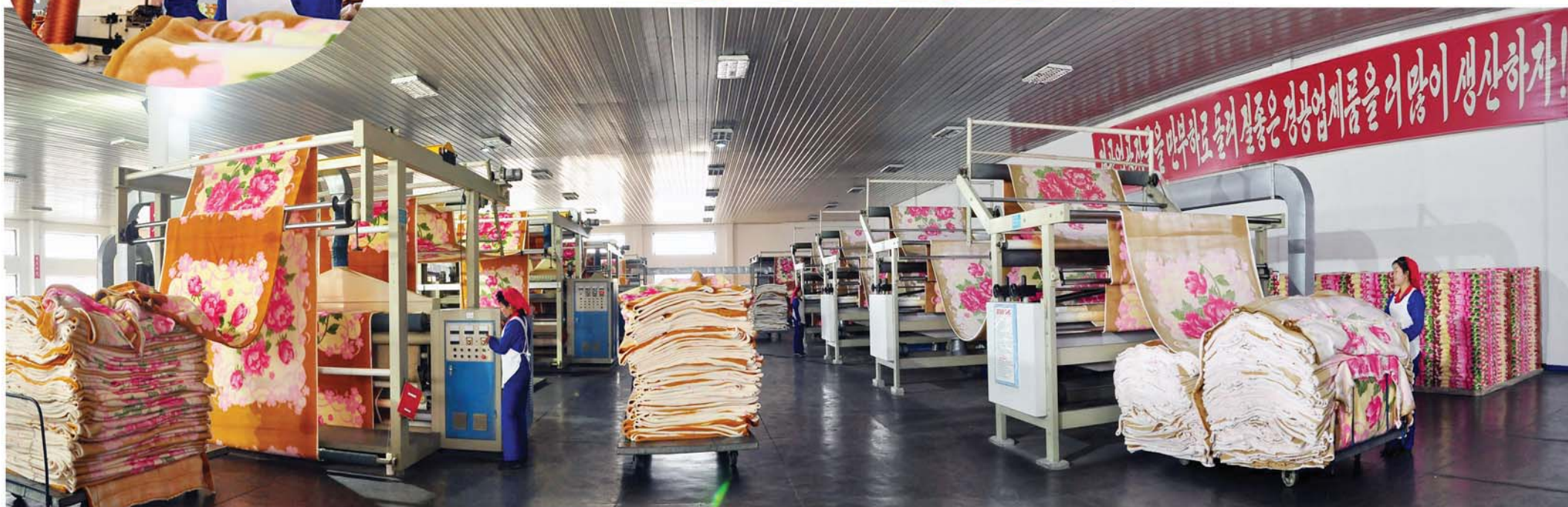
В частности, на фабрике большое внимание уделяется дистанционному обучению, в результате чего ежегодно увеличивается

число студентов Института дистанционного обучения Пхеньянского университета легкой промышленности имени Хан Док Су.

По мере роста квалификационного уровня ткачей и их интереса к науке и технике часто организуются конкурсы и соревнования, присуждаются премии ткачам, которые добились успехов в техническом новаторстве.

На ней своими силами проведены ремонт и перестройка преобразователя частоты в глянцево-стригальной машине, изготовлен автоматический тер-

Отдав приоритет науке и технике, увеличивают производство.



морегулятор в высоковольтном трансформаторе. За последние 2 года около 80 рацпредложений были внедрены в производство.

Рабочие фабрики своими умам и силами построили базы по производству ремня и картона, а в феврале 2019 года установили процесс производства искусственного травяного покрытия.

Страсть к науке и технике оказала большую помощь в росте производства и повышении качества. И изделия фабрики получили высокие оценки на Общереспубликанской выставке товаров народного потребления и других выставках.

Главный инженер О Гым Дан говорит:

– Теперь на фабрике царит массовая страсть к науке и технике – вот в чем есть секрет роста производства.

Чвэ Соль Ми



Пищевые продукты «Окрёсан»

НЕДАВНО МЫ ПОСЕТИЛИ Пэкунсанский пищевой комбинат в Хвэсанском районе города Хамхын провинции Южный Хамгён.

У входа в комбинат в глаза нам бросалась его красивая территория. Высокие деревья с прохладной тенью, разные благоухающие цветы, обсаженные вокруг территории, здания, облицованные изысканной и чистой плиткой, отвечающей чертам пищевой фабрики, — все это

дало прекрасный пейзаж.

Здесь мы встретились с главным инженером комбината Ким Рён Хёном (33 года).

По его словам, комбинат был создан в 2009 году, производит пищевые изделия почти 50 сортов 14 видов.

Он привел нас в зал образцов продукции. Там были выставлены разные сорта печенья и конфеты, хлебопекарные продукты, овощные продукты, напитки.

На них напечатана марка

«Окрёсан».

В частности, наше внимание привлекали «куксу (лапша) из пяти злаков», «кукурузная куксу», «куксу из маша» и другие основные пищевые продукты.

Ким Рён Хён с гордостью сказал, что эти изделия завоевали первое место на выставке изделий провинциальных пищевых комбинатов и что комбинат, активно используя местное сырье, увеличивает ассортимент продукции и повышает ее качество.

Выпускают десятки сортов пищевых продуктов, в том числе конфеты, хлебопекарные продукты.

И продолжал, что в каждом изделии кроются усилия рабочих комбината, которые прилагали для создания любимых народом продуктов.

Потом мы зашли в производственно-контрольную лабораторию.

На верхней части ее стены написаны «Анализ — “глаза” науки и техники».

Сотрудник Ким Вон Чжу сказал, что комбинат придерживается принципа, которого никто не вправе нарушать, — все изделия должны пользоваться хорошей репутацией у потребителей, и что для этого все сотрудники лаборатории должны гарантировать точность анализа продукции.

От его слов мы узнали энтузиазм их, готовых с честью выполнять свою обязанность ради народа.

Затем мы осмотрели пункт управления.

Там оператор, сидя за компьютером, занимался контролем и управлением производственными процессами.

Он, указывая на схему произ-



водственной технологии и дисплей компьютера, нам сказал, что оборудование для подачи сырья, изготовления изделий, упаковки продукции — все сделано собственными силами рабочих Рёнсонского машиностроительного объединения.

Мы зашли и в бригаду хлебопекарных продуктов.

Место работы наполнялось приятным хлебным запахом, а лица пекарей, непрерывно вытаскивающих хорошо выпеченные продукты, сияли радостью.

Ким Рён Хён сказал нам, увлеченным их работой:

— Наши изделия через торговый сеть продают жителям го-

рода. Наши продукты вызывают хорошие отзывы у потребителей. Они говорят, что каждый продукт «Окрёсан» отличается приятным и оригинальным вкусом. Когда мы слышим такие отзывы, более твердой становится решимость — надо больше работать для улучшения питания населения.

В самом деле, они стараются с духом самоотверженного служения народу, чтобы приблизить более счастливое будущее.

Мы покинули комбинат, уверяясь в том, что они будут делать больше полезных дел для народа.

Сим Хён Чжин

Пэкунсанский пищевой комбинат.



Исследователи Математического института

МАТЕМАТИКА ИГРАЕТ важную роль почти во всех областях человеческой жизни и деятельности.

Математики, все расширяя сферу применения математики, научно решают вопросы, встающие в жизни населения и развитии экономики страны. Среди них есть и исследователи Математического института ГАН.

Это было в дни модернизации Пхеньянской сомоводческой фермы.

Для производства сома на научной основе прежде всего нужно было математическое моделирование всех процессов.

Для того чтобы моделированием определить состав рыбной кормы, потребность в воде, кислороде и энергии и возможность удовлетворения спроса для производства сома тысяч тонн в год, требовалось провести огромный объем математических вычислений.

Исследователи установили модели и прогноз процессов и результатов производства сома, а потом подтвердили их точность, и тем самым определили методы производства и хозяйствования на научной основе.

Итак, Пхеньянская сомовод-

ческая ферма резко увеличила производительность при обеспечении максимальной выгоды.

И техника идентификации биоинформации, разработанная ими в течение многих лет, применяется в разных отраслях.

На практике широко используются программа диагностики по информации о радужке, система отбора спортсменов и оценки усталости по отпечаткам пальцев и состоянию радужки, программа анализа изображения сетчатки, портативный маломощный прибор по идентификации лиц.

Программа диагностики по информации о радужке анализирует состояние здоровья по образу, цвету, следам, узору радужки.

На основе величины изменения биологических значений каждого рефлекторного участка радужки диагностирует болезни. А также дает данные о симптомах болезней и методах их лечения и профилактики, заболеваниях, часто наблюдающихся в связи с конституцией человека, лечебном питании и режимах жизни, позволяющих предотвращать их.

Она позволяет точно и быстро узнать о состоянии здоровья,

анализируя изображение радужки без биологического осмотра, дающего физическую нагрузку, благодаря чему широко применяется в больницах.

Программа анализа изображения сетчатки позволяет узнать данные о цвете и размере больного места сетчатки, которые в прошлом получали визуальным методом, на научной основе ставить диагноз глазных болезней, и успешно пользуется врачами.

Сегодня косметика «Ынхасу» пользуется большим спросом среди не только корейцев, но и иностранцев.

Недавно Лабораторный центр ООО «Центр контроля качества Онкологического научного центра», который является специальным учреждением по контролю качества Евразийского экономического союза (ЕЭС), проверил качество 25 сортов косметики «Ынхасу», в результате чего все изделия получили сертификат качества ЕЭС.

На Пхеньянской косметической фабрике осуществлено программирование показателей по оценке качества, соответствующих государственному стандарту, что позволяет на научной основе проводить контроль качества изделий.

Систему менеджмента качества косметических средств «Ынхасу» тоже разработали исследователи Математического института.

Их исследовательские достижения высоко оцениваются на Общереспубликанском фестивале науки и техники и других фестивалях, выставках, научных конференциях и др.

Директор института Ким Сон Юн говорит:

— Когда люди довольствуются нашими исследовательскими достижениями, вправе сказать, что нашли точное решение.

Ким Чхоль Хён

Первый шаг

ВПРОШЛОМ ГОДУ ПРОХОДИЛ XIII МЕЖДУНАРОДНЫЙ конкурс на лучший прогноз протеиновой структуры. На нем в секции прогнозирования точности моделей получил высшую оценку метод прогнозирования точности моделей строения белков, представленный Хан Гун Сомом, доктором наук Университета естественных наук.

Мечта

Хан Гун Соб родился в селе Кымхо района Кымхо провинции Южный Хамгён, у побережья Корейского Восточного моря.

Его родители — крестьяне-кооператоры.

Это было, когда стояла засуха.

Весь сельхозкооператив кипел, чтобы осваивать водные ресурсы.

Когда его родители не возвращались с поля допоздна, он вместе с сестрой приносил ужин им, думая:

«Нет ли такого риса, какой растет без воды?»

В день распределения доходов он больше всех радовался.

Взяв горсть риса, пропитанного потом родителей, которые работали на полях от зари до зари, он думал:

«Не можно ли вырастить зерно риса величиной с кулак?»

Участь в школе, он узнал, что его мечта отнюдь не неосуществима, и что она связана с биологией.

И он поступил на факультет витально-биологической науки (раньше биологический факультет) Университета естественных наук.

Так Гун Соб связал свою судьбу с биологией.

К более высокой цели

В студенческие годы его увлекало исследование белков, так как они являются самыми важными веществами, выполняющими разные биологические функции в организме.

И выяснение строения белков было одним из важных научных задач 21-го века.

Он моделировал строение белков на компьютере и измерял точность моделей, тем самым углублял изучение строения белков.

В ходе этого он освоил обширные знания по математике, компьютеру, физике и др.

Его работа «Исследование об установлении метода оценки глобального и локального качества моделей протеиновой структуры» признана как ценное исследовательское достижение, за что ему была присвоена ученая степень доктора наук КНДР. И он получил несколько свидетельств на изобретение и государственных свидетельств на регистрацию научно-технических достижений.



В прошлом году Гун Соб участвовал в XIII Международном конкурсе на лучший прогноз протеиновой структуры.

Конкурс проходил по 6 секциям. Гун Соб участвовал в секции прогнозирования точности моделей. Из вариантов, представленных 51 исследователями коллективом, его метод получил самую высокую оценку.

Он как один из 6 лучших ученых, признанных в каждой секции, от имени своей секции опубликовал результат исследования и приобрел право на участие в конференции «Круглого стола», где обсуждаются направление и стратегия исследования. Кроме того, его работа помещена в специальном номере журнала класса SCI «Протеин».

Его новый метод прогнозирования точности моделей протеиновой структуры позволил точнее выяснить структуры многих протеинов и внес большой вклад в выведение лучших пород животных и растений и укрепление здоровья человека, повышение благосостояния человечества.

Кроме того, он освоил счетную биологию — пограничную науку между биологией и информационной наукой, написал более 10 учебников и пособий по биоинформатике, биохимии и молекулярной биологии и подготовил нескольких обладателей ученого звания и ученой степени.

В письме к матери в родном крае он писал: «Мой родной край с золотыми полями является дорогой колыбелью, где я лелеял мечты — вывести новые сорта культуры и подарить ее моим землякам. Разработка новой техники по точному прогнозированию протеиновой структуры является первым шагом для осуществления моей мечты. Хотя на пути научных исследований будет много трудностей и испытаний, но я устремлюсь к более высокой цели в решении научно-технических задач. Это и есть мой долг перед земляками».

Рим Ок



Для подготовки будущих кадров



Учителя
повышают
свою квали-
фикацию.

ЧОНСЫНСКАЯ ПОЛНАЯ СРЕДНЯЯ ШКОЛА
в Моранбонском районе города Пхеньяна, ос-
нованная в июле 1985 года, prepares многие
будущие кадры.

В ней созданы благоприятные условия и обста-
новка обучения, осуществлена информатизация на
высоком уровне.

Директор Ким Ён Ок сказала:

– Хорошая педагогическая обстановка содей-
ствует повышению успеваемости у учеников. Осо-
бенно информатизация обучения оказывает боль-
шое влияние на подготовку кадров.

Несколько лет назад число выпускников этой
школы, поступивших в вуз, уменьшилось по срав-
нению с прошлыми годами. Это встрянуло учи-

Обсаживая
вокруг школы
деревья, обнов-
ляют обстановку
обучения.



телей, которые гордились своей
школой с высококвалифициро-
ванными педагогами.

Они нашли причину в низком
уровне информатизации школы
и сосредоточили все силы на
повышении уровня информати-
зации и модернизации обучения.

Разработка программ, мате-
матическое моделирование, соз-
дание фундамента для локаль-
ной сети и другие работы были
непосильными заданиями для
учителей школы.

Благодаря страстному стрем-
лению и самоотверженным ус-
лиям учителей, старающихся
продолжать традиции своей
школы, стоявшей в первом ряде
лучших школ, была разработана
программа поддержки обучения
и установлена система оценки
успеваемости учеников, квали-
фикации и реальных результатов
учителей.

И так в школе установлена си-
стема IMS, с помощью которой
проводятся уроки, экзамены и
хозяйствование школы. С тех пор
произошла перемена в повыше-
нии успеваемости учеников.

Согласно высокому уровню
информатизации в школе при-
лагали большие усилия к улуч-
шению содержания и метода об-
учения.

Заведующая отделением био-
химии Чон Хе Сук сказала:

– Педагог должен не показывать
ученикам решение задания, а ве-
сти их к нему.

Она своим примером показа-
ла, чтобы все учителя проводи-
ли уроки, приготовив учебные
материалы, обогащенные ре-
альными и интересными отве-
чающими детской психологии
фактами. По пятницам, в день



Подготавливают себя буду-
щими кадрами с разносто-
ронними знаниями.

повышения квалификации, в от-
делении проводят коллективное
обсуждение в направлении раз-
вития у школьников не только
логических мышлений, но и
эмоциональной психологии.

Учительница отделения Ким
Хён Гён получила высокую
оценку на районном конкурсе по
показательному уроку. Ее метод
обучения пользуется хорошей
репутацией среди учеников.

В те дни в школе более 30
учителей стали образцовыми
педагогами «8 октября», 70 с
лишним получили свидетельство
на новые учебные методы.
А школа получила более 140
свидетельств на изобретение на-
глядных пособий.

Ученики этой школы полу-
чили высокие оценки на Обще-
республиканской олимпиаде по
физике и Общесреспубликанском
конкурсе по сочинению. Один
ученик, разработав «Краску для
цветной картины и метод его
использования», получил госу-
дарственное изобретательное
право. В этом году более 70 уче-
ников поступили в вуз, каждый
год увеличивается их число.

Сегодня условия, обстановка,
метод обучения школы непре-
рывно улучшаются.

Ким Ён Ун





40-летняя традиция, колыбель музыкальных талантов

В ЦЕНТРЕ ГОРОДА ПХЕНЬЯНА, В КВАРТАЛЕ Тэдонмун Чунского района находятся ворота Тэдон (восточные ворота внутренней стены Пхеньянской крепости, сооруженной в середине 6-го века как столичная крепость государства Когурё), являющиеся одним из старых исторических памятников Кореи.

В 100 с лишним метрах вниз по реке Тэдон от ворот Тэдон расположен Тэдонмунский детсад.

Недавно мы посетили этот детсад, где отмечали 40-летие создания группы раннего музыкального обучения.

Детсад, обнесенный высокими и низкими дома-

ми, выглядит уютным.

Маленькая площадка с искусственным травяным покрытием, забор с рисунками подсолнечника и красных звезд, детская горка и другие разные установки для развлечения, спортивные снаряды, площадка для игр с изваяниями зайца, белки, косули...

В детском саду нас первой встретила заведующая детсадом заслуженная учительница Ким Хён Э.

Эта многоопытная, с многолетним стажем, учительница коротко рассказала о курсе раннего музыкального обучения:

— Каждый год наш детсад строго отбирает детей с хорошей памятью и музыкальным дарованием

в городе и дает им двухлетнее специальное обучение пению, игре на пианино, *каягым*, *оынгым*, скрипке...

Слушая ее, мы осмотрели первый этаж.

На передней стене парадного холла высечено название детсада с изображением скрипки, а под потолком висит люстра в виде лепестка.

Стены коридоров и лестниц украшены рисунками из мультфильмов и разными графиками, показывающими чистку зубов, мытье рук и другие знания гигиены; правила приветствия, речевой этикет и другие правила приличия. На ступеньках лестницы рисованы следы ног, указывающие правостороннее движение. Особенно наше внимание привлекало то, что пустые места стен коридоров и лестниц заполнены нотой, дизезом, бемолем и другими музыкальными знаками.

В сопровождении заведующей мы вошли в кабинет по сольфеджио.

В этом уютном кабинете дети увлекались упражнением по сольфеджио.

Мы не могли оторвать глаза от милых детей, которые, затаив дыхание, напряженно прислушивались к звукам пианино воспитательницы.

В тот момент заведующая шепотом сказала нам:

— В нашем детсаде вместе с дошкольным воспитанием и обучением пению и игре на разных музыкальных инструментах специально ведут занятия сольфеджио. Значит, на одного ребенка — три воспитательницы.

Мы тихо вышли, чтобы не мешать детям на занятиях, и направились к кабинету пианино.

Там под руководством воспитательницы несколько детей увлеченно играли на пианино.

Уделяя большое внимание раннему музыкальному обучению, выращают музыкантов-вундеркиндов.



► Заведующая говорила, что за замечательным учеником всегда стоит замечательный учитель, и представляла воспитательницу Нам Су Гён.

Оказалось, что она была известным педагогом, которая в прошлые годы вырастила Ли Ён, Хо Чин Гён и других талантливых пианистов.

По словам заведующей, развивая прирожденные положительные стороны, прививать богатые эмоциональные чувства и тонкие исполнительские навыки, — этим отличается она.

Ким Хён Э сказала, что в детсаде обращают большое внимание на раннее обучение игре на национальных музыкальных инструментах, и привела нас к музыкальному залу.

На сцене, уютно устроенной соответственно детским душам, каягымисты старшей группы упражнялись в тутти «Пикник для любования цветами».

Воспитательница Ли Хи Сон сказала:

— В младшей группе дети осваивают такие простые способы исполнения, как щипок и щелчок, и общее понятие о такте и ритме. А в старшей группе учатся более сложным способам исполнения — скольжение со щипком, щипок двух струн, щипок трех струн, последовательный щипок и др. Дети осваивают эти технические навыки на занятиях этюдами по учебной программе. Дети младшей группы исполняют несложную песню, а старшей — соло, концерт, тутти.

В этот день музыкальные игры детей со собственными национальному инструменту тембрами и преимуществами корейского такта произвели большое впечатление на нас.

Ким Хён Э сказала, что в детсаде часто организуют концерты, чтобы дети смело выступали на сцене и повышали свои творческие способности. И продолжала, что почти все выпускники детсада стали деятелями искусств, окончив музыкальное училище и музыкальный университет. Среди них есть народная актриса Сону Хян Хи и другие инструменталисты и вокалисты, которые показывают себя в центральных художественных коллективах.

В детсаде мы узнали, что с этой маленькой колыбели начинается развитие музыки, будущее искусств страны.

Мы покинули детсад, убедившись в том, что и впредь будет продолжаться традиция этого детсада, выпускающего музыкальные таланты.

Ким Сон Мён

Совершенствуют новые методы тренировки, технические приемы и тактические системы.



Гордость исследователей спортивной науки

ИМЕНА СПОРТСМЕНОВ, ЗАВОЕВАВШИХ первенство на международных соревнованиях, хорошо известны, но мало, кто знает исследователей спортивной науки, которые ведут их к победе.

Исследователи НИИ спортивной науки непрерывно проводят дни размышлений и поисков для того, чтобы поставить спортивную работу страны на научную основу.

Исследователи отделения спортивной игры с мячом создали автоматическую систему для анализа игры в настольный теннис и систему поддержки обучения и тренировки по настольному теннису. Применяя их в тренировке и соревнованиях, содействовали Ким Хёк Бону и Ким Чон в завоевании первенства в парной смешанной игре на 52-м Чемпионате мира по настольному теннису (в части отдельного вида спорта) и на 17-х Азиатских играх.

После исследователи совершенствовали эти системы, что помогло пингпонгистам занять первые места в одиночной мужской, женской и в парной смешанной играх на Пхеньянском открытом турнире по вызову ИТТФ-2018. Таким образом, их исследовательские достижения проявляют большую жизненную силу.

Исследователи отделения тяжелой атлетики до-

бились успехов в исследовании по повышению физической способности игроков, разработали новые методы тренировки и технические приемы и совершенствовали тактические системы.

Исследователь этого отделения Пан Ён Ги сам участвовал в тренировке спортсменов, чтобы оценить их способность и совершенствовать исследование по обеспечению оптимального состояния организма. Однажды даже его дети спросили его, стоит ли ему, исследователю, так поступить. Он ответил детям, что игроки стараются добиться золотой медали, а он должен помочь им.

Благодаря его упорным усилиям вышли на свет книга «Обеспечение оптимального состояния игроков» и другие книги и пособия.

Исследователь отделения циклических видов спорта Ким Сын Хён обобщал и проанализировал недостатки у спортсменов, проявленные в гребле каноэ, на основе чего разработал новое оборудование, создал зал для тренировки имитации в воде, чтобы спортсмены могли тренироваться в закрытом тренировочном зале и зимой. Его система поддержки обучения и тренировки по гребле на каноэ помогает спортсменам проявлять максимальную силу на соревнованиях.

Генеральный секретарь Общества Кореи по гребле на каноэ Ким Гван Чхор сказал:

— В последние годы наши игроки показывали высокие мастерства на международных соревно-

ваниях. Эти успехи удивляют многих игроков и тренеров Азии. Я хочу с гордостью сказать, что в таких успехах кроются бескорыстные усилия исследователей спортивной науки.

Кроме того, НИИ выпустил более 100 пособий и учебников, в том числе пособия «Перевод на научную основу тренировочного процесса футбола», «Метод тренировки по марафону», «Перевод на научную основу спортивного тренировочного процесса», и создал более 1 000 видеопособий спортивной науки, и тем самым внес большой вклад в развитие спорта страны на научной основе.

В последнее время НИИ разработал систему поддержки обучения и тренировки для обеспечения наукоемкости, информатизации тренировки игроков, участвующих в международных соревнованиях, в том числе в олимпиадах, чемпионатах мира по видам спорта, азиатских играх. Эта система вызывает хорошие отзывы у спортсменов.

Благодаря активным усилиям исследователей НИИ более ускоряется шаг игроков к первенству.

Заместитель директора Ли Чхоль Мин сказал:

— Наши исследователи радуются, когда наши спортсмены развевают государственный флаг КНДР, заняв первое место. Тогда они испытывают гордость за свои усилия, потому что честь спортсмена на международных соревнованиях есть честь исследователей спортивной науки, честь Родины.

Рим Хе Гён

После тренировки.



С более высокой целью

ВАВГУСТЕ ПРОШЛОГО ГОДА В ПХЕНЬЯНЕ состоялись 5-ые Общереспубликанские соревнования между школьными футбольными командами.

Соревнования, в которых участвовали 20 лучших в стране школьных команд, разбитых на 4 группы, проводились по секциям начальной, неполной и полной средних школ.

На них мужская команда Тонъанской полной средней школы в Чунском районе города Пхеньяна в полуфинале победила противника со счетом 3:0, а в финале – со счетом 4:0, и заняла первое место. Этим успехом она привлекала большое внимание профессионалов и поклонников футбола.

До этого Тонъанская полная средняя школа была не так известна в сфере футбола.

Поэтому результаты соревнований удивили профессионалов и поклонников.

Они спросили у тренера-учительницы Ли Гён Сук о секрете победы.

Она сказала:

– У нас в школе много отличников в учебе и талантливых музыкантов. Я просто хотела вырастить их и мастерами спорта.

В 2016 году Гён Сук, которая занималась в женской футбольной команде Спортивного общества «Пхеньян», была назначена учительницей физкультуры Тонъанской полной средней школы.

Сначала она ознакомилась с успеваемостью кружковцев-футболистов.

Она всегда думала, что ученики с низкой успеваемостью отстаивают и в спорте.

Кружковцы и некоторые учителя не понимали, почему она уделяет большое внимание не тренировке по футболу, а успеваемости учеников.

Перед началом тренировки она рассказала им о знаменитых футболистах мира.

Несколько лет назад ученые изучали умение работы с мячом и чутье мяча у лучших бомбардиров

мира.

Они опубликовали результаты исследования: знаменитый футболист играет не вслепую и не без расчета, а на научном расчете, быстро и точно прочитывая ситуации.

Это показывает, что его умственная способность очень высока.

Ее рассказ вызвал у кружковцев страсть к учебе и оказал большое влияние на повышение их техники по футболу.

По мере роста технического уровня кружковцев она часто организовала тренировочный матч с командой другой школы.

В играх она обнаружила серьезные недостатки кружковцев.

Все они, думая только о голе, в одиночку загоняли мяч и упускали шанс.

Гён Сук с эффективным тренировочным планом и методом игры усиливала тренировку, в то время уделяла глубокое внимание тому, чтобы они с единой душой, с единой мыслью проводили тренировку и игру.

Она старалась, чтобы их взаимодействия не только наладились на техническом отношении,



но и основались на единой мысли команды, и еще более совершенствовала тактическую систему команды на основе сплоченной силы и четкого взаимодействия игроков.

Вместе с этим непрерывно меняла методы тренировки, чтобы они максимально проявляли свою технику и способность в играх.

Благодаря ее неустанным размышлениям, поискам и усилиям спустя год школьная футбольная команда стала показывать себя, завоевала первое место на Пхеньянских городских соревнованиях

Усердно занимаются тренировкой, устремляясь к более высокой цели.



между школьными футбольными командами, и вышла на общереспубликанские соревнования.

Мастер спорта Гён Сук разработала технику по ударам головой среди детско-юношеских футболистов, получила свидетельство на регистрацию нового метода обучения.

Кружковцы-футболисты, окончившие эту школу, играют важную роль в Спортивном обществе «Амнокган» и других спортивных обществах.

И сегодня кружковцы, поставив себе более высокую цель, усердно занимаются тренировкой под ее руководством.

Пак Ён Ир





Верь себе

(Продолжение. Начало см. в №№ 12 2018 – 6 2019 гг.)

С Родиной в душе

12 августа 2006 года корейская женская команда отправилась из Пхеньяна для участия в III Чемпионате мира по футболу среди женщин до 20 лет.

Она остановилась в московской гостинице «Спорт».

III Чемпионат мира торжественно открылся 17 августа на московском стадионе «Динамо».

16 женских команд, завоевавших на континентальных чемпионатах право на участие, входили на стадион со своими государственными флагами.

Команды, разбитые на 4 группы, проводили групповые турниры первого этапа на разных стадионах России.

Наша команда, входившая в группу В, проводила первый матч с германской, победителем предыдущего чемпионата, на стадионе «Динамо».

Перед матчем в интервью спецкору ИТАР-ТАСС старший тренер германской команды самоуверенно заявил:

– Мы тоже знаем, что корейская команда сильнейшая в Азии. Но мы не волнуемся. Потому что азиатская команда не может стать нашей соперницей. Мы победим с первого матча.

18 августа, в 17 часов, стадион «Динамо» был набит до отказа российскими поклонниками спорта и болельщиками из разных стран.

Начался матч, германские игроки, с высоким ростом, сразу перешли в лобовую атаку.

Они, с надменностью крича,

ворвались к воротам нашей команды.

Гён Хва вместе с полузащитниками и защитниками надежно и упорно защищали ворота, играя и головой.

К 25 минутам матча Гён Хва передала мяч Киль Сон Хи, которая пасовала Чон Бок Сим, ринувшейся прямо к воротам германской команды.

А та, не остановив мяч, в 5 метрах от ворот забила гол.

– Гол, гол!

Весь стадион сотрясли возгласы и бурные аплодисменты.

К 35 минутам матча корейские игроки, блокируя нападение германок, сразу перешли в стремительное контрнаступление и набрали еще одно очко.

После первого тайма старший тренер соперника бесился на своих игроков.

Во втором тайме германские игроки, стиснув зубы, снова предпринимали непрерывное и усиленное наступление, чтобы возместить потерянные очки и изменить ситуацию игры, но, встречая упорную оборону наших футболисток – персональную и зонную опеку, они так и не могли добиться своего.

Наши игроки удержали 2 гола, забитые в первом тайме, до последней минуты матча.

Корейская команда победила германскую, считавшуюся фаворитом нынешнего чемпионата, со счетом 2:0. Эта новость удивила профессионалов и поклонников футбола из России и других стран мира.

21 августа и на встрече со

швейцарской командой корейская команда забила 4 гола, не потеряв ни одного очка.

Последний на групповых турнирах матч с мексиканской командой закончился победой нашей команды со счетом 4:0.

Игра корейских футболисток, завоевавших первенство на турнирах первого этапа в группе В, вызвала огромные отклики среди мировых СМИ.

Информационное агентство Синьхуа сообщило: «Игрок № 20 (Ким Гён Хва) и другие корейские футболистки, ведшие игру смело, организованно и наступательно сконфузили германскую команду, славившуюся как сильнейшая в Европе».

Швейцарская и мексиканская команды, растерянные от наступления корейской команды, даже не осмеливались наступать.

На турнирах первого этапа в группе В корейская футбольная команда, забившая 10 голов без потери очков, выйдет в четвертьфинал».

Четвертьфинальная встреча предстояла с французской командой в Санкт-Петербурге.

Французская команда как сильная, занявшая первое место в группе Г, с первой минуты матча интенсивными атаками ринулась к воротам нашей команды.

Первый тайм окончился ничью.

Во втором тайме, к 30 секундам, Гён Хва перехватила мяч в средней зоне и, устремляясь вперед, передала его наступившей с бока Ким Чхун Хи, крича:

– Чхун Хи, «в стенку»!

Чхун Хи, поняв ее намерение, взяла мяч и сразу направила его вперед.

Гён Хва, не остановившись, сильно забила мяч в левый угол ворот, заметив, что французский вратарь стоит на правой стороне.

Мяч, как стрела, пролетел 30-метровое расстояние и попал в левый угол ворот.

Гён Хва от радости бегала по полю, размахивая руками, как чайка.

Этот гол вдохновил наших игроков, а вызвал у французских игроков нервозность и тревогу.

Им пришлось перейти в общее наступление, чтобы возместить потерянное очко.

Во втором тайме, к 18 минутам, французские футболистки, перехватив мяч от наших, увлеченных атакой, перешли в стремительное контрнаступление.

Центральная нападающая соперника, с высоким ростом, забила мяч ударом головой и, наконец, французская команда возместила одно очко.

К 44 минутам корейская команда забила еще один гол, и матч окончился со счетом 2:1 в пользу нашей команды.

31 августа на стадионе «Локомотив» в Москве проводился полуфинальный матч с бразильской командой. В нем наши игроки коллективной обороной победили соперника со счетом 1:0.

3 сентября корейская команда провела финальный матч с китайской командой.

Когда корейские футболистки входили на стадион «Локомотив», собирались корреспонденты с камерами.

Корреспондент информационного агентства АФП первым подошел к Гён Хва, центральной защитнице № 20:

– Ким Гён Хва, как вы думаете о сегодняшнем финальном матче?

Гён Хва ответила:

– На нынешнем чемпионате мы не считаем китайскую команду соперником для нашей

команды. Главными соперниками мы считали германскую, французскую, бразильскую, американскую команды. Кроме американской, остальные три команды проиграли на встречах с нашей командой. А американская команда выбыла из игры в полуфинале. Раз финальный матч приходится проводить с китайской командой, мы будем делать все возможное, чтобы победить ее.

– Можно ли считать, что с вами разделяют мнение все игроки вашей команды?

Корреспондент АФП подошел к китайскому бомбардиру Ма Сяоюй.

– Как вы думаете о сегодняшнем финальном матче с корейской командой?

Она ответила:

– Нельзя предугадать перед матчем. На предыдущем Чемпионате Азии мы выиграли корейскую команду со счетом 1:0, и надеюсь, что и сегодня мы выиграем ее.

– Хорошо. Большинство специалистов по футболу и журналисты тоже так предполагают. Желаю вам удачи.

Дождь стал лить как из ведра.

С начала матча корейские футболистки, точной комбинацией превосходя в наступлении, непрерывно создавали угрозу воротам соперника.

К 29 минутам Чо Юн Ми забила первый гол.

К 35 минутам Гён Хва передала мяч Ли Ын Хян, а та, взаимодействуя с Чо Юн Ми, забила мяч в 16 метрах от ворот китайской команды.

Китайские футболистки, потерявшие 2 очка, потеряли душевного покоя.

Под сильным дождем игра все ожесточалась, напоминая ватерполо.

К 47 минутам Гён Хва, взяв мяч, сделала длинную передачу, затем Ким Сон Хи ударом внешней частью стопы забила гол в 15 метрах от ворот.

Во втором тайме китайские игроки, пытаясь силой подавить

наших игроков, совершали грубые нарушения.

С течением времени они, психологически подавленные, часто падали от расслабления силы.

К 65 минутам Гён Хва взяла прилетевший к ней мяч и сразу била его со среднего и дальнего расстояния – в 25 метрах от ворот.

Отбитый с трудом китайским вратарем мокрый мяч забила в левый уголок ворот китайской команды Ким Сон Хи, стремительно нападая.

Перед окончанием тайма наши игроки взаимодействием троих забили еще один гол.

Китайские игроки, падавшие духом от полного поражения – потери 5 очков, сложились перед своими воротами.

Когда раздался свисток, оповещающий конец матча, китайцы, не забывшие ни одного гола, бессильно свалились на месте и стали плакать.

К нашим футболисткам, стоящим с кубком и золотыми медалями на пьедестале, поспешили корреспонденты разных стран.

Корреспондент российской спортивной газеты обратился к старшему тренеру корейской команды Чвэ Гван Соку:

– Как вы думаете, в чем фактор победы вашей команды на этом чемпионате?

– Эту победу принес непоколебимый боевой дух наших футболисток, которые всегда носят в сердце любимую Родину и горят преданностью великому руководителю нашего народа, товарищу Ким Чен Иру. Этот дух вместе с красным мешочком с горстью земли Родины стал источником неиссякаемой силы и мужества и помог успешно проводить нашу стратегию игры.

– Я тоже видел, как корейские футболисты приглаживали красные мешочки с землей в зале отдыха. Значит ли, и в Москве земля Родины представляла Родину?

– Да, верно. Наши игроки были вместе с Родиной.

(Продолжение следует)

Грибоводы



НЕДАВНО МЫ НАПРАВИЛИСЬ К ЧОНБАН-санскому грибоводу, где увеличивается производство грибов.

Мы сели на автобус «Пхеньян – Саривон». Там привлекал наше внимание разговор сидевших рядом с нами пассажиров об опыте грибоводства.

Мужчина был главным инженером Чонбансанского грибовода, а женщина – исследователем Центрального НИИ грибоводства.

Они, узнав, что мы едем туда по корреспондентским делам, стали рассказывать об этом заводе.

Чонбансанский грибовод, открывшийся в январе 2013 года, известен по всей стране тем, что он каждый год увеличивал производство грибов.

Главный инженер рассказал такую историю.

Более 10 лет назад на этот завод пришла новая директор Мун Хе Сун, известная в стране грибовод, которая вырастила 20-килограммовый гриб. Она начала свою работу с распространением знаний науки и техники среди персонала завода. В отрыве от

науки и техники нельзя думать о неизвестной микробиологической промышленности и добиться прогресса в хозяйствовании на заводе, – таков ее неизменный принцип.

Ознакомив всех рабочих с физиологическими особенностями гриба, требовала у них повышать ответственность за свою работу.

Директор, как строгая учительница, передала им свой опыт и тенденцию развития грибоводства.

Вместе с тем организовала исследовательскую группу во главе с главным инженером из техперсонала и опытных рабочих, чтобы решать научно-технические вопросы в увеличении производства грибов.

После эта работа стала делом самих масс, и было достигнуто много успехов. В ходе этого была установлена кольцевидная циклическая система производства и создана трудосберегающая и наукоемкая система с наклонной полкой, что помогло увеличить производства грибов.

Изготовив универсальную мельницу для сверхтонкого измельчения, обеспечили сырье, и только в одном 2018 году производили 14 сортов гриба.

В эти дни были внедрены в производство более 50 рацпредложений.

Дипломы, медали и свиде-

тельства, полученные в последние несколько лет на общереспубликанских выставках изобретений и новой техники, на выставке интеллектуальных изделий, на государственной выставке изобретений, показывают, как завод мог стоять в авангарде в производстве грибов.

Исследователь Центрального НИИ грибоводства сказала:

– Я тоже учусь многому на этом заводе.

В прошлые годы на грибово-заводах страны производилось много грибов, но не добились достойного прогресса в повышении урожая в расчете на единицу сырья. Сейчас в мировом масштабе увеличивается число стран, производящих грибы по промышленному методу, уделяются большие усилия обеспечению наукоемкости и интенсификации.

Старались решать эти проблемы, но так и не достигли большого успеха.

Однако на Чонбансанском грибово-заводе, разработав «многофункциональный питательный активатор для грибов», увеличи-

вают их производство.

Узнав об этом, исследователи НИИ приехали на этот завод и увидели, как рабочие завода решают научно-технические вопросы своими техникой и силами. Они увеличили производство в расчете на единицу сырья грибов King Oyster Mushroom на 50%, шампиньона – на 100%, даже до 130%.

Они, поставив перед собой высокую цель – сделать страну страной грибов, встали как один за ее осуществление.

Их успехи воодушевили исследователя на работу по вы-

ведению элитного индивида. Многие предлагали ей написать диссертацию, но она думала о рабочих Чонбансанского грибово-завода. Она говорила, что едет на Чонбансанский грибовод, чтобы проводить испытание на этом заводе. А когда она добьется успеха, то будет внедрять его во всей стране.

Нам хотелось как можно скорее встретиться с директором Мун Хе Сун и персоналом завода.

Автобус тоже мчался очень быстро к Саривону.

Ким Иль Бон

В кабинете распространения достижений науки и техники.

Проводят производство грибов на научной основе.



Пхеньянский НИИ вышивки

НА ЖИВОПИСНОМ БЕРЕГУ РЕКИ ПОТХОН города Пхеньяна находится Пхеньянский НИИ вышивки, построенный в корейском стиле.

Здесь создаются традиционные корейские художественные вышивки.

Недавно мы посетили это учреждение.

Сначала зашли в кабинет оригиналов.

Там художники увлеченно работали над созданием оригиналов – произведений корейской живописи «Осень на сопке Моран», «Осень в горах Чхильбо» и др.

В кабинете мы встретились с замдиректора.

Он сказал, что несколько дней назад на месте художники достаточно выбирали нужные материалы, на основе чего они взялись за работу, а теперь их работы находятся почти в завершительном этапе.

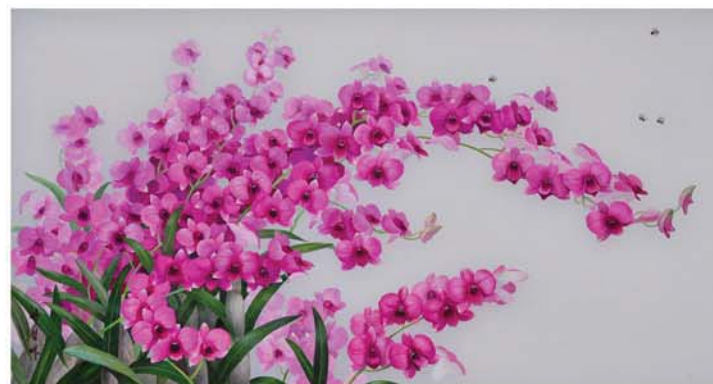
Их картины так живо изображают прекрасные пейзажи природы, что казалось, как будто видим

настоящие пейзажи.

Корейская живопись характеризуется яркостью, лаконичностью, тонкостью. А вышивка тоже может тонко выявлять разные эффекты и живую изобразительность, мельчайшие элементы, используя разные приемы и способы изображения. В этом заключается общность корейской живописи и вышивки.

Замдиректора сказал:

– Корейская живопись даже одной линией лаконично рисует внешние черты предмета, с богатой выразительностью изображает содержащиеся в



Произведения вышивки.

нем силу, движение и даже чувства. Так она позволяет отлично использовать приемы вышивки, требующей тонкого художественного мастерства.

Поэтому художники, создавая оригиналы, старались хорошо использовать разные приемы рисования корейской живописи: рисование контуров линиями, рисование кистью без нанесения контуров, рисование красками в начале густыми, в конце светлыми.

Потом мы зашли в кабинет ручной вышивки.

Там художники, наклонившись над пальцами, создавали изделия вышивки на тему государственных символов Кореи – сосна, магнолия, пхунсангэ, сапсан и др.

В частности, зеленая сосна привлекла наше внимание.

Шероховатая кора и иглистые хвои сосны изображены так красиво, что она казалась живой.

Начальник кабинета приемов нам рассказал о корейской вышивке.

В Корее вышивка имеет долгую традицию.

Издревле вышивка получила широкое распространение среди корейских женщин. В период трех

государств – государств Когурё (277 г. до н. э. – 668 г. н. э.), Пэкче (конец 1-го в. до н. э. – 660 г. н. э.) и Силла (начало и середина 1-го века – 935 г.) – ткани, расшитые разными узорами, пользовались широкой известностью и в соседских странах.

Позже сотни лет развивалась в украшении ритуальной одежды, свадебного наряда, подушки, обертки для одеяла вышитыми цветками, птицами, пейзажем природы, животными. А в период Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.) формы и





Иностранцы в выставочном зале.

приемы вышивки стали более разнообразными.

Сегодня она развивалась как вид искусства с яркой изобразительностью и национальными чертами.

В прошлом использовались 20 с лишним традиционных приемов, а теперь художники, используя 150 с лишним прикладных приемов, создают изделия, отвечающие вкусам современности.

Они вместе с созданием приемов разрабатывают новые типы вышивки.

Созданы были объемная ширма с вышивкой и трехсторонняя объемная вышивка, потом – двусторонняя вышивка, вышивка с двумя разными по цвету сторонами, позже – вышивка с двумя разными по цвету и изображению сторонами.

Художница по вышивке Ким Сон Хи говорит: – Вышивка с двумя разными по цвету и изображению сторонами является новым типом вышивки, на обеих сторонах которой расшиты разные по изображению и цвету предметы. На обеих сторонах ткани вышить разные по изображению и цвету предметы – это не легкое дело, которое немислимо без тончайшего мастерства.

Мы рассмотрели произведения вышивки «Лес», «Осень у озера Самчжи», которые получили высокую оценку на общереспубликанской выставке произведений изобразительного и декоративно-прикладного искусства, и другие произведения, которые были высоко оценены на выставках изделий декоративно-прикладного искусства в Монголии и других странах. В них мы видели труд художников, вносящих свой вклад в развитие национальной вышивки.

Они шитьем в своих произведениях не только изображают природу и жизнь, но и отражают историю и дух нации.

Рим Сан Чжун

15 АВГУСТА 2017 ГОДА РЕДАКЦИЯ научного журнала одной страны послала в адрес Университета имени Ким Ир Сена сообщение по электронной почте.

В нем говорится о том, что в авторитетном в мире международном научном журнале «Прикладная физика» была помещена статья об успехе совместного исследования, которое провели ученые физического факультета Университета имени Ким Ир Сена с германским исследователем.

Этот успех, к которому приковано внимание физиков мира, принесли лауреат научно-технической премии «16 февраля» доктор наук, доцент Им Сон Чжин, аспирант Ли Чхоль Сон, студент физического факультета Пэ Чи Сон, лауреат научно-технической премии «16 февраля» доктор наук, доцент Хан Ён Ха и доктор наук Германии Йоахим Герман.

Здесь мы хотим говорить о Пэ Чи Соне.

Он студентом включился в научную исследовательскую группу корейских и иностранных исследователей и достиг успехов при помощи Им Сон Чжина (39 лет), исследователя физического факультета Университета имени Ким Ир Сена.

Известный в научных кругах мира ученый Им Сон Чжин – член международного ученого совета во Всемирном обществе оптики и Международном обществе электрических и электронных техник.

Он работает начальником исследовательской группы в области нелинейной оптики, являющейся одним из разделов современной науки. Обладающий высокой квалификацией, он проявляет особую прозорливость и в отборе студентов-тантов.

Им Сон Чжин сказал:

– Я заметил, что Пэ Чи Сон с первого курса никому не уступил первое место в учебе, и обращал на него особое внимание. Я думал, что он способен стать мировым гением с высокими творческими способностями, которыми не может обладать никто.

Когда 19-летний Пэ Чи Сон учился на третьем курсе, он имел случай всерьез беседовать с Им Сон Чжином.

Думая, зачем его вызвал Им Сон Чжин, име-

Учитель и ученик

ющий мировую известность, он пошел к доктору.

Он получил неожиданное предложение: вступить в исследовательскую группу по нелинейной оптике.

Тогда Им Сон Чжин ему сказал:

– Учитесь на работе. Я думаю, вы можете справиться. Нелинейная оптика является разделом оптики, в котором изучается взаимодействие сильных световых пучков с веществом. С изобретением лазера она стремительно развивалась, и теперь стала новым самостоятельным разделом оптики. Она является пограничной наукой между нанооптикой, оптикой и материаловедением и дает принципиальную и методическую основу для информационной технологии, нанотехнологии, технологии по разработке новых видов энергии и новых материалов. Так она является отраслью ультрасовременной науки, к которой приковано внимание всех первоклассных университетов и институтов мира. Станете учеником, превосходящим учителя.

Пэ Чи Сон получил первую задачу – самостоятельно прочитать восемь книг о нелинейной оптике за короткий срок. Это было очень трудно, потому что содержание книг было совсем новым для него и, к тому же, они написаны были на иностранном языке.

Но он, экономя каждую минуту, каждую секунду, читал и читал. Так он понимал все содержания книг, и приобретал большие знания о нелинейной оптике и много данных, нужных в исследовательской работе.

После он получил первую исследовательскую задачу – компьютерное моделирование в совместном исследовании авторитетных ученых внутри и вне страны.

Он очень волновался от радости, но исследование ультрасовременной науки, вопреки его ожиданиям, было далеко не легким делом.

Проводил моделирование несколько тысяч раз – все повторялись неудачи. И обращался к Им Сон Чжину за помощью, но он отказался:

– Сам найди ключ.

Он снова принялся за работу. Однажды в июне 2017 года, когда прошло более 70 дней после начала работы, Пэ Чи Сон, увидев результаты на компьютере, округлил глаза: удалось моделирование.

И так он исполнил исследовательскую зада-

чу за 2 с небольшим месяцев вместо 4 – 5 лет. И нашел экспериментальные величины, самые устойчивые и эффективные во всевозможных условиях.

В сообщении от 15 августа 2017 года говорится: «Результаты точны и имеют важное значение в изготовлении новейших наноприборов», «Статья, написанная лаконично, очень замечательна по ясной логичности».

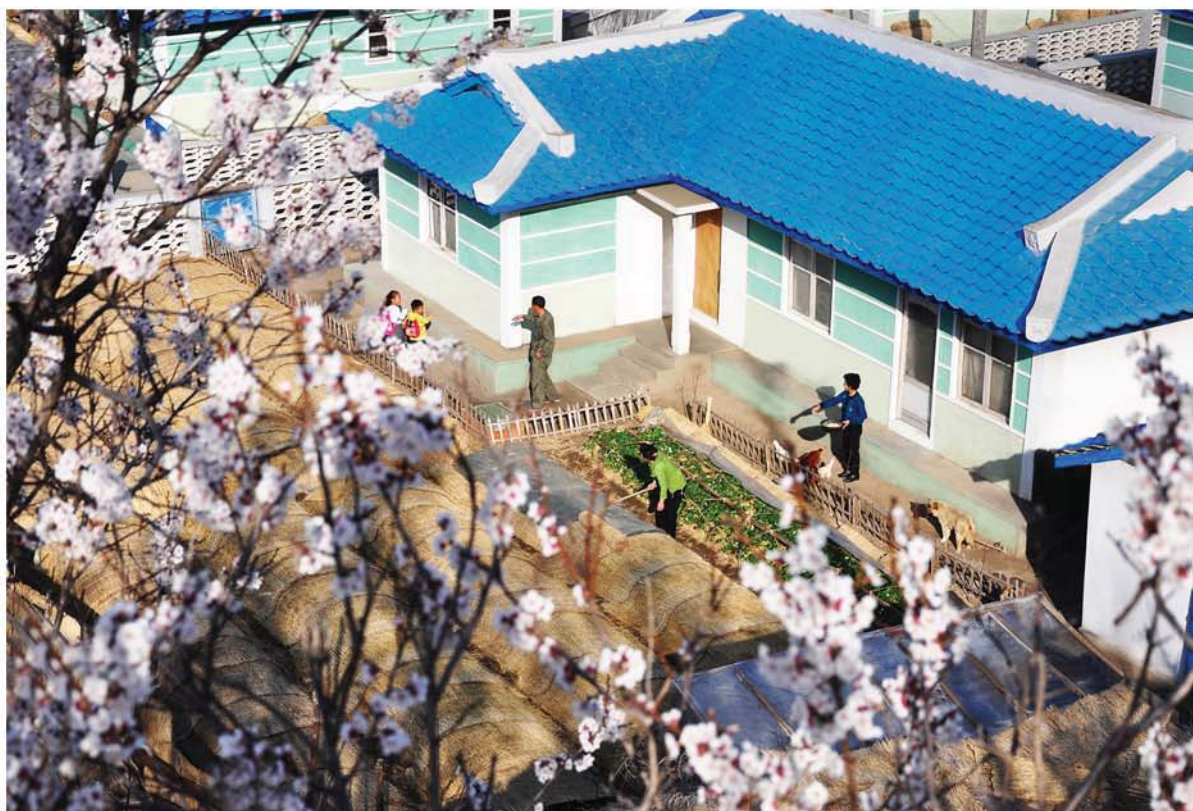
Пэ Чи Сон говорил, что все это является результатом помощи Им Сон Чжина и всей исследовательской группы.

В феврале следующего года доктор наук Им Сон Чжин стал профессором, а Пэ Чи Сон – магистром физики.

Сим Чхоль Ён

Им Сон Чжин (слева) и Пэ Чи Сон.





В Хамхынском овощеводческом сельхозкооперативе

В яслях и детском саду дети растут здоровыми.



В КОРЕЕ АКТИВНО ИДЕТ РАБОТА ПО ПРЕ-
вращению родной земли в счастливый край
социализма.

В рядах передовиков этой работы стоит Хам-
хынский овощеводческий сельхозкооператив в
Хвэсанском районе провинции Южный Хамгён.

В 1956 году он был создан, чтобы снабжать на-
селение города Хамхын овощами.

При помощи государства сельхозкооператив
энергично провел работу по созданию надежной
материально-технической базы. И построены сотня
и десятки овощеводческих теплиц для выращи-
вания овощей во все времена года (площадь каж-
дой теплицы – 100 кв. м) и приведены в порядок
все поля сельхозкооператива, как подобает земле
социалистической деревни.

В теплицах и зимой выращивают салатный ла-
тук, увенчанный златоцвет, шпинат, капусту, мор-
ковь, сельдерей, душистый лук, огурец, помидор,
тыкву, перец, баклажан и др. и выпускают тысячи
тонн овощей в год.

В прошлые годы построили многие благоустро-
енные жилые дома для улучшения благосостояния
кооператоров. И в конце прошлого года более 200
семей переселились в новые многоэтажные и од-
ноэтажные дома.

Кроме того, построили Дом культуры, ясли,
детский сад, Водно-оздоровительный комплекс
«Пхёнсувон» и кабинет распространения дости-
жений науки и техники.

В новом десятидневном детском саду счастливо
растут дети кооператоров.

Бригадир бригады механизации Син Дон Рён
(47 лет), живущий в квартире № 2 первого этажа в
многоэтажном доме, сказал:

– Я бесплатно получил такую лучшую квартиру.
Я не могу найти слова для выражения своей ра-
дости. Я всегда буду стоять впереди в работе по
благоустройству сельхоз-
кооператива.

А его жена, техническая
работница овощеводче-
ской бригады № 1 Хан Сон
Гым сказала:

– На выставке научно-
технических достижений
в овощеводческой отрасли,
проходившей 2 года назад
в провинции, разные сор-
та овощей нашей бригады
заняли первое место за то,
что они дали высокий уро-

жай с га. И впредь я буду выводить больше высоко-
урожайных сортов.

Многие кооператоры получают дистанционное
обучение. Все они готовят себя ведущими
силами сельхозкооператива.

И сегодня руководящие работники и тружени-
ки сельхозкооператива стараются благоустроить
свой родной край более красивее.

Сим Хён Чжин



**Снабжают жителей
города свежими
овощами.**

Секрет успеха

ВАПРЕЛЕ СЕГО ГОДА В Пхеньяне проходила Государственная выставка промышленных дизайнов, приуроченная ко Дню Солнца. Выставка ежегодно проводится с участием авторитетных в Корее подразделений.

В этой выставке участвовали Творческое объединение промышленных дизайнов Кореи и Институт промышленных дизайнов Пхеньянского издательско-полиграфического университета и др. Они выставили много эскизов и проектов промышленных изделий, изделий легкой промышленности, товарных ярлыков, архитектурных декораций и одежды.

Внимание членов жюри и посетителей привлекли проекты и эскизы Творческого объединения промышленных дизайнов Кореи: подвесная канатная дорога Народная парковая зона «Рынра» – сопка Моран, являющаяся одной из достопримечательностей Пхеньяна, аккумуляторный мотоцикл, автомобиль

для перевозки стройматериалов, бытовое *синсолло* и др.

Замдиректора объединения Ким Су Ир сказал:

– Мы стараемся создать промышленные дизайны, которые отвечают требованиям пластичности и художественности, соответствуют мыслям и эстетическим чувствам нашего народа и международным стандартам.

В объединении на принципах органического сочетания практичности и эстетичности создают разные проекты изделий, эскизы реклам, товарные ярлыки для швейной промышленности, торговли, архитектурного декорирования и других отраслей народного хозяйства.

В прошлом году в объединении созданы сотни с немногими проектами промышленных изделий и изделий легкой промышленности; разработаны проект вывески Пхеньянского рыбного ресторана «Тэдонган» и 30 проектов табличек аквариумов, а также сотни разных проектов вывесок для Народного те-

атра, Художественного театра «Мансудэ» и других важных объектов. И разработаны 470 с лишним проектов эмблем, в том числе эмблемы завода корейских медикаментов, Понхакской пищевой фабрики, НИИ кукурузы и НИИ сухоходольных культур. Так в прошлом году созданы тысячи разных проектов.

По промышленным дизайнам, которые являются плодами творческого ума и трудов дизайнеров, можно оценивать их уровень.

Хотя имеют хорошие идеи, но без высокой творческой способности нельзя ожидать успеха в работе, – это единое мнение дизайнеров.

В объединении дизайнеры весной и осенью создают этюды на месте и, конкретно составив годовой, квартальный, месячный и недельный планы по повышению квалификации, постоянно ведут работу по их осуществлению.

Вместе с тем внедряются достижения передовой техники

согласно мировым тенденциям развития дизайна, и прилагаются большие силы к подготовке способных дизайнеров. И активно проводятся коллективное обсуждение проектов, показ мастерства, конкурс на лучший проект и др., что очень помогает повышению творческих способностей и квалификации.

Согласно реальным условиям объединения раз в месяц организуется техническое занятие по вопросам художественного проектирования с помощью 3D дизайнерской программы, что способствует повышению пластичности и художественности промышленных дизайнов. Каждая творческая группа помогает дизайнерам на работе осваивать навыки, обученные на технических занятиях.

В творческих группах закрепляют за каждым квалифицированным дизайнером некавалифицированного, чтобы помогать тому в повышении квалификации, и, подводя итоги их работ за месяц, принимают соответствующие меры.

Конкретно составив план работы кабинета распространения достижений науки и техники, обеспечивают его бесперебойную работу и постоянно допол-



Используя образцы, повышают квалификацию.

няют и обновляют базу данных, в результате чего все сотрудники объединения осваивают широкие знания передовой науки и техники.

В эти дни были созданы сотни 3D проектов для экономического строительства страны, в том числе воротные столбы Пхеньянского международного аэропорта, шестиосный электровоз переменного тока, интерьер по-

езда метро, экскурсионное судно с солнечными батареями, трамвай для улицы Рёмён, трамвай.

Дизайнеры, объединяя ум и силы, создают новые и специфические дизайны, отвечающие вкусам и требованиям населения и отражающие благородную нравственность и атмосферу цивилизованной жизни.

Пак Тхэ Хо

Художники создают промышленные дизайны.



Нематериальное культурное наследие Кореи (32)

Методы приготовления *тубу*

К НЕМАТЕРИАЛЬНОМУ культурному наследию Кореи относятся и методы приготовления *тубу* (соевой творог).

Тубу издавна использовался в питании корейцев.

В районе провинции Хамгён готовили к свадебному столу вместе с *ток* (хлеб) *тубу*, нарезанные кубами. Этот обычай вошел в быт с периода государства Когурё (277 г. до н. э. – 668 г.).

Метод приготовления *тубу* получил дальнейшее развитие в период государства Корё (918 – 1392 гг.).

Из старинных стихов можно узнать, что *тубу* широко употреблялся в пищу еще в пери-

од государства Корё.

И в период Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.) передавались опыт и обычай метода изготовления *тубу*, созданные в период государства Корё, готовились разные виды *тубу* и широко распространялись даже в соседнюю страну.

В Летописи Чосон феодальной династии написано о том, что король соседней страны отметил, что корейские женщины вкусно и быстро готовят разные блюда, в частности, из них *тубу* есть самое чистое, прекрасное и вкусное блюдо, его метод приготовления тоже необычен.

В этот период его виды были

очень разные: *сунтубу* (жидкая соевая масса), *мактубу* (тугой соевой творог), *пидантубу* (*тубу*, вынутый из шелка), *петубу* (*тубу*, вынутый из конопляной ткани), *онтубу* (замороженный соевой творог) и др.

Издrevле из него готовили суп с *сунтубу*, вареное блюдо с соевой пастой, солянку, мясные шарики и другие блюда.

Методы его приготовления, имеющие древнюю историю и традиции, внесены в Список нематериального культурного наследия Кореи.

И сегодня в Корее продолжают традиции приготовления *тубу*.

Пак Ён Ён

Знаменитые горы Кымган (5)

Внешний Кымган (4)

Участок ущелья Чхонбур во внешнем Кымган отличается необычными горными пейзажами и красотой ущелий. На нем находятся пик Чхотэ (Подсвечник), гора Чхонбур с многочисленными каменными столбами в виде пестика, водопады и пруды у реки Чхонбур и причудливые скалы. Здесь расположены ущелья Сонам, Чхонпхок и Чхонбур.

Ущелье Сонам занимает район от водопада Тучжуль в правом притоке реки Чхонбур до скалы Рюксон. Там имеется мало водопадов и оттеняются причудливые скалы. Таким ландшафтом оно различается от ущелья Чхонпхок на верховье реки.

Там находятся двухструйный и двухкаскадный водопады, пещера Сонин (Небожитель) и причудливые скалы Пом (Тигр), Ири (Шакал) и Рюксон (Шесть небожителей).

Ущелье Чхонпхок характеризуется тем, что расположены цепью многие пруды и водопады, в том числе Санчжу, Рёнчжу, Кёхян и Пидан.

Водопад Санчжу является лежачим. Чистая вода, падающая сверху по гладкой и слоистой стене, разбивается бусинами о стену и опять собирается в тихое течение. Возле водопада находятся причудливые скалы и камни разных форм – башни, Будды, животных и птиц. Наверху водопада Санчжу расположены несколько маленьких водопадов с прудами, недалеко от него находится лежачий водо-

пад Рёнчжу, напоминающий низкие бусы. Стоя на этом водопаде к северо-востоку, можно любоваться видом Корейского Восточного моря.

Водопад Кёхян назван так оттого, что его грохот напоминает симфонию, которую исполняют десятки музыкантов. Вода, столкнувшись со ступенчатой каменной стеной, падает разветвлено с разными звуками. Возле водопада Кёхян находятся трехкаскадный лежачий водопад и природная крепость, напоминающая искусственное сооружение из аккуратно обработанных камней. За водопадом Кёхян находится водопад Пидан, напоминающий висящее белое шелковое полотно. Он является красивым водопадом, украшающимся разными цветами по сезонам. Около него расположены маленький двухкаскадный водопад и скала Кунсон, которая напоминает ряды стоящих человек в старинной одежде.

В ущелье Чхонбур, по которому течет хрустально чистая вода, цепью находятся 8 маленьких водопадов с 8 прудами, показывающих в миниатюре водопады в ущелье Манпхок и озера Санпхар. Перед ними находится трехкаскадный водопад. В этом ущелье есть водопад Пэкса, пруд Пэкса, причудливые скалы и камни разной формы, пятикаскадный водопад и водопад Чхонбур.

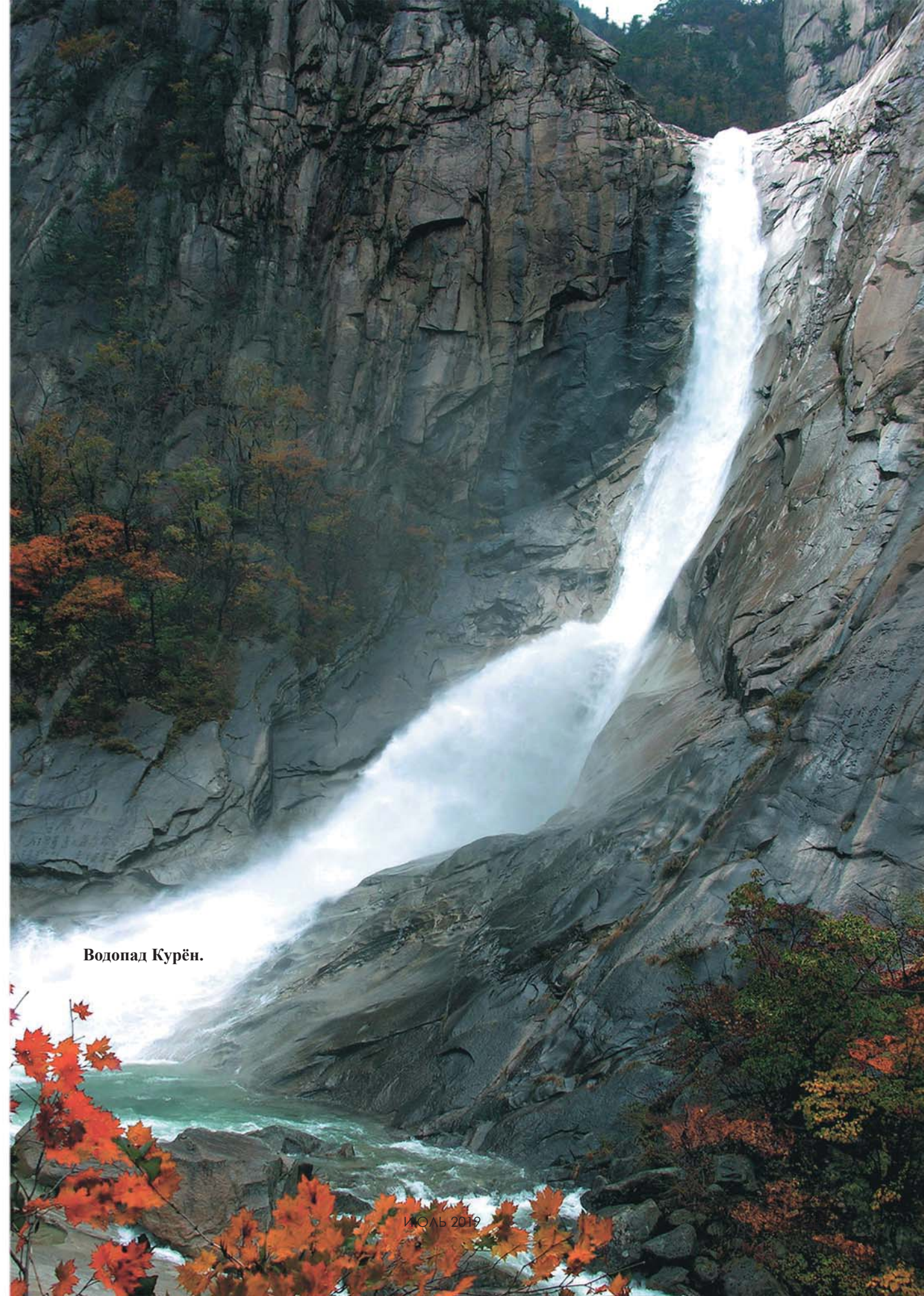
Участок Сончхан является одним из достопримечательных мест во Внешнем Кымган. Он разделяется на два ущелья – Пансок и Вонсок.

Ущелье Пансок названо так оттого, что русло реки состоит из плоской каменной глыбы. Оно показывает необычную красоту ущелья, которую трудно найти в горах Кымган.

В нем находятся скала Пэксан, показывающаяся разными видами: скала Кунсан, изображающая десятки человек, скала Пидульги (Голубь) и другие причудливые камни. А также расположены пруд Мулькэ с двумя камнями, напоминающими морского котика, пруд Сом (Остров) с большой скалой в середине него и другие пруды с чистой водой в белой каменной ступке. А на вершине высокой горы Хык расположено озеро Кымган (раньше озеро Кымгансан). Окруженное скалами озеро, как скрытое сокровище, гармонично вписывается в окружающий лес.

Ущелье Вонсок называется так оттого, что в нем лежат большие круглые скалы. Там есть пруд Сумун (Шлюз), водопады Ынсир (Серебряные нити), Кымчжу и Сончхан, а также причудливые скалы Хамсон (Корабль) и Кунгён (Военная собака). Водопад Кымчжу отличается величавостью. Он, ниспадающий с отвесного уступа, напоминает водопад Курён. Внизу имеется небольшой и глубокий пруд. Вслед за ним находятся лежачий водопад и пруды. Над водопадом на протяжении в 2 км высоко и прямо торчат белые скалы как копыта или хрустальные столбы, показывая величественное зрелище.

Пак Тхэ Хо



Водопад Курён.

Шефство над детьми в Корее

В 2013 ГОДУ БЫЛО УЧРЕЖДЕНО Корейское общество по шефству над детьми (КОШД).

КОШД в сотрудничестве с правительством проводит работу по улучшению здоровья и питания, условий для умственного развития и жизни детей, чтобы воспитать их будущими здоровыми кадрами.

Общество играет роль как базы по подготовке специалистов в сферах здоровья, питания, умственного развития и жизни детей, так и координационной организации, конторы связи и посредника сотрудничества для них.

Оно имеет свои филиалы и местные конторы, а при нем – детские поликлиники и информационный кабинет. Все они по этапным планам оказывают помощь домам ребенка, детским яслям и детским больницам.

КОШД обращает первоочередное внимание на сообщение, обучение и обслуживание, связанные с улучшением здоровья, питания и жизни детей.

Организует курсы участковых врачей и членов общества для проведения профилактических прививок всем детям, курсы врачей детской поликлиники, домов ребенка и детских яслей по вопросу раннего диагноза и лечения заболеваний детей, их воспитания и питания.

В частности, оно старается помогать объектам, которые по разным причинам не получают информацию о здоровье, питании, воспитании и жизни детей.

Передвижные поликлиники общества работают на местах сотрудничества, а также активно ведется среди жителей санитарно-просветительная работа

по уменьшению заболеваемости и проведению профилактических прививок всем детям.

В домах ребенка, яслях и детских садах регулярно знакомятся с питательным и гигиеническим состоянием детей, проводят обучение и обслуживание, чтобы предотвратить разные детские заболевания.

В кабинете развития умственных способностей детей разрабатывают лучшие изделия для здоровья и умственного развития детей, изготавливают антивирусную микстуру из лопуха и другие корейские медикаменты, помогающие в лечении заболеваний детей.

В объектах сотрудничества – яслях, детских садах и детских больницах – члены общества знакомятся со спросом на медицинские товары и медтехнику, нужные для медицинского обслуживания детей. А также проводят работу по дополнительному установлению процесса производства питательных продуктов для детей.

Общество проводит работу по рекламированию и выпуску бюллетеней, чтобы пропагандировать существование, цель и деятельность общества.

По случаю Международного дня защиты детей, Дня здоровья детей и Всемирного дня здоровья проводятся фотовыставка и семинар по вопросам здоровья детей, что содействует созданию атмосферы общественного шефства над детьми.

Общество проводит и сотрудничество с международными правительственными и неправительственными организациями, а также подведомственными национальными, общественными, благотворительными организациями, финансовыми группами и личными деятелями.

Секретарь КОШД Ким Мён Чхор говорит:

– Мы и впредь будем оказывать активную помощь детям, чтобы воспитать их, будущих хозяев страны, здоровыми и бодрыми.

Ким Чхоль Хён

Регулярно знакомятся с жизнью детей.



Россия прилагает усилия для укрепления обороны страны

В ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ ЕЩЕ БОЛЕЕ УСИЛИВАЕТСЯ военное давление США на Россию в разных формах: установка системы ПРО в регионах Европы и расширение вооруженных сил НАТО, разработка новейших видов оружия.

На западных границах России поэтапно наращивается военное присутствие США и НАТО. В европейских странах, граничащих с Россией, создаются новые командные центры, идет работа по приведению в порядок и расширению военной инфраструктуры, накапливаются военные материалы.

В Латвии, Литве, Эстонии и Польше будут размещены 4 многонациональных батальона тактического назначения.

В регионах Европы под эгидой США совершенствуется система ПРО, способная превратиться в наступательную систему в любое время.

США намерены размещать в Польше до 2020 года противоракетный комплекс, главный состав которого – пусковая установка «МК-41».

Такая система уже находится на службе в Румынии.

Все увеличивается и масштаб военных учений.

В прошлом году количество военных учений НАТО увеличилось в 2 раза больше, чем в 2017 году.

Только в 100 с лишним военных маневрах, которые проводились с начала прошлого года, участвовали 80 тысяч военнослужащих, этот счет показывает 10-кратный рост в течение 5 лет.

Американские военные корабли и самолеты часто появляются в Черном и Балтийском морях, вблизи границ России, что раздражает ее нерв.

В январе этого года американские эсминцы вошли в южные акватории Балтийского моря.

28 января этого года в воздухе над Балтийским морем американский разведывательный самолет «Р-8А Посейдон» пытался подойти к воздушному пространству России, его попытку остановил российский истребитель «Су-27».

В марте этого года в воздухе над Балтийским морем впервые после 2017 года появился стратегический бомбардировщик «В-52».

Вокруг вопроса о выходе из Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности усиливаются противоречия и конфронтация между РФ и США.

Недавно США официально объявили, что, прекратив исполнение обязанностей по этому договору, будут выходить из него через 6 месяцев.

НАТО, выражая полную поддержку этому решению, пропагандировала «важное нарушение со стороны России».

Перед этим генеральный секретарь НАТО на пресс-конференции сказал, что НАТО готова решить вопрос путем принятия военных мер.

В ответ на это президент РФ Путин объявил, что Россия прекращает исполнение своих обязанностей по Договору о ликвидации ракет средней и меньшей дальности.

Россия поддерживает постоянную боевую готовность войска стратегического назначения, в то время усиливает работу по модернизации армии.

В сентябре прошлого года она впервые после 1981 года провела крупные военные учения «Восток-2018». В них участвовали российские войска, Народно-освободительная армия Китая и войска Монголии.

В январе этого года в Челябинской области проводились боевые учения соединений и частей Центрального военного округа. В них участвовали около 10 тысяч военнослужащих и 1 500 с лишним единиц военной техники, в том числе танки, самоходные орудия, реактивные системы, бронемашин.

В Ростовской области проводились учения для уничтожения целей зенитно-ракетным комплексом «С-300ПМ», а в Свердловской области – учения военнослужащих ракетного комплекса «Искандер-М» Центрального военного округа.

Россия планирует провести стратегические командно-штабные учения «Центр-2019» и другие военные учения для укрепления боеспособности частей.

Активно продвигается модернизация военной техники.

Недавно в авиационных частях Южного военного округа были размещены 4 боевых вертолета для перевозки «Ми-35М» и 2 учебных боевых вертолета «Ми-28УБ».

В нынешнем году будут вступить в боевую службу 31 пусковая установка ракетных комплексов «Ярс» и «Авангард», 4 модернизированных стратегических бомбардировщика «Ту-95МС», атомная подводная лодка «Князь Владимир», вооруженная МБР «Булава», а через год – МБР «Сармат».

Идет разработка новейшей крылатой ракеты «Калибр-М».

Россия, продолжая работу по вооружению новейшими оружием, планирует довести долю современного оружия и технических средств в вооруженных силах РФ до 67 процентов в этом году.

И впредь еще более будет ускоряться усилие России для укрепления обороноспособности против нажима со стороны США и НАТО.

Ким Хён Чжун

Кому нужна реформа?

ПРИ ВСТРЕЧЕ С ГЕНЕРАЛЬНЫМ ДИРЕКТОРОМ ЮНЕСКО один высокопоставленный чиновник Японии передал ему позицию своего правительства: требовал реформы системы регистрации всемирного документального наследия ЮНЕСКО.

Он настоял на том, чтобы в таких случаях, когда содержание заявления касается других стран, учитывались мнения не только заявителя, но и заинтересованных стран.

Не в первый раз Япония предъявляет ЮНЕСКО такое требование.

В прошлом году Абэ на встрече с генеральным директором ЮНЕСКО, твердя о нерациональности системы регистрации, высказал, что Япония используется в политических целях.

В последние годы Япония часто поднимает вопрос о реформе системы регистрации всемирного документального наследия ЮНЕСКО.

В чем заключается цель Японии, которая настойчиво прибегает к этому вопросу?

В 2015 году массовое убийство в Нанкине Китая, совершенное Японией в прошлом, было внесено в реестр всемирного документального наследия.

Это означает, что весь мир официально признал преступное прошлое Японии.

Это является большим вопросом для Японии, которая пытается скрыть свои преступления прошлого.

В последние годы вскрываются все новые материалы, свидетельствующие преступное прошлое Японии.

В прошлом данные о преступном прошлом Японии вскрывались главным образом показаниями и документами пострадавших, но сегодня более ясно подтверждаются такими вещественными доказательствами, как видеоматериалы, фотографии тогдашней времени.

2 года назад опубликованна видеозапись, показывающая женщин – сексуальных рабынь японской армии, охваченных чувством страха и тревоги, что потрясло мир.

И в прошлом году другая видеозапись разоблачила, как в конце Второй мировой войны японские империалисты варварски убили корейских женщин, совершив вопиющие преступления. В этой видеозаписи снято место убийства в провинции Юньнань Китая, где в сентябре 1944 года японские захватчики жестоко убили этих корейских женщин.

Кроме того, обнаружены данные о «походных борделях» японской армии, которые были расположены на острове Сайпан.

Теперь многие страны мира активно ведут просветительную работу среди представителей но-

вого поколения по вопросам истории, чтобы они имели правильное понимание о преступном прошлом Японии.

В одной-то стране открыли новый веб-сайт с целью ознакомления школьников с историей о сексуальных рабынях японской армии. Этот сайт предоставляет школьникам данные об исторической обстановке, видеоматериалы, литературы, важные документы ООН и другие доказательства.

И в Вашингтоне США проводился первый международный кинофестиваль, посвященный преступлениям по делу сексуальных рабынь японской армии: «Сексуальная эксплуатация во время войны, оставившая незаживающие раны». В нем участвовали разные страны.

В прошлом году Музей антияпонской войны китайского народа, Мемориальный музей в память жертв массовых убийств японской армией в Нанкине и Исторический музей «18 сентября» опубликовали совместное заявление об усиленном ведении обучения истории антияпонской войны.

В заявлении подчеркнуто, что музеи, используя разные средства, должны пропагандировать среди людей факты истории, помогать иметь правильные взгляды на историю, широко распространять основную мысль патриотизма, формировать объективное общественное мнение, и последовательно предотвращать нигилистические взгляды на историю и другие неправильные атмосферы.

Такая действительность заводит Японию в более тяжелое положение.

Говорят, утопающий хватается и за соломинку. Теперь Япония, вертясь туда и сюда, пытается скрыть тягчайшие преступления своего прошлого против человеческой морали. Когда в ЮНЕСКО обсуждали вопрос по внесению материалов о сексуальных рабынях японской армии в реестр всемирного документального наследия, они бесстыдно вели себя, заявляя об отказе от уплаты своего членского взноса и выходе из ЮНЕСКО.

Когда в городе Сан-Франциско США решили поставить изваяние «Девочка – сексуальная рабыня», Япония угрожала разрывом породненных отношений с ним.

В этот раз тоже с одинаковой целью высокопоставленный чиновник Японии предложил генеральному директору ЮНЕСКО о реформе системы регистрации всемирного документального наследия.

Мировая общественность комментирует такое поведение японских правителей как подлые попытки для того, чтобы вечно скрыть нежелательные им материалы о преступлениях прошлого, и критикует, что наглость Японии и сегодня совсем не изменилась.

Ким Гван Сон



Мунсуский аквапарк, где во все времена года можно отведать радость от купания как на морском пляже.

